



# IRÁNYMUTATÁSOK AZ ÖSSZEhangolt ÉS KÖZÖS ELLENŐRZÉSEKHEZ

2020. december

## A rövidítések jegyzéke

Rövidítések	Fogalom meghatározás
CJI-k	Összehangolt és közös ellenőrzések
EB	Európai Bizottság
EDPB	Európai Adatvédelmi Testület
ELA	Európai Munkaügyi Hatóság
EU	Európai Unió
EU-OSHA	Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség
GDPR	Általános adatvédelmi rendelet
ILO	Nemzetközi Munkaügyi Szervezet
IMI	Belső piaci információs rendszer
KPI	Fő teljesítménymutató
MS	Tagállam(ok)
NLO	Nemzeti összekötő tisztviselő
PIR	Ellenőrzés utáni jelentés
SPO	A szociális partnerek szervezetei

# Tartalom

<b>A rövidítések jegyzéke</b> .....	<b>2</b>
<b>1. Bevezetés</b> .....	<b>4</b>
1.1 Az összehangolt és közös ellenőrzések jelentősége .....	4
1.2 Az összehangolt és közös ellenőrzések ELA által támogatott legfontosabb szereplői és munkafolyamatai .....	7
1.3 Az iránymutatások célja.....	7
<b>2. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kérelmezik a tagállamok az ELA általi koordinációt és támogatást egy összehangolt és közös ellenőrzéshez?</b> .....	<b>10</b>
2.1 Az ügy meghatározása és részletes leírása .....	11
2.2 A tagállamok kitöltik az ELA sablonját az ügy adataival.....	13
2.3 A nemzeti összekötő tisztviselő(k) hivatalos kérelemben fordulnak támogatásért az ELA-hoz, és értesítik a többi érintett tagállamot.....	14
2.4 Az ELA értékeli az összehangolt vagy közös ellenőrzés támogatására irányuló kérelmet.....	14
2.5 A tagállamok és az ELA kitöltik és aláírják a megállapodást, és megállapodnak az összehangolt és közös ellenőrzés sajátosságában .....	15
2.6 Az ügyek lefolytatása.....	18
2.7 Az együttes fellépés koordinátora kitölti a nyomkövetési jelentést.....	21
2.8 A tagállamok és az ELA azonosítják a hiányosságokat és a lehetséges jövőbeni intézkedéseket .....	22
2.9 A tagállamok és az ELA lezárják az ügyet és megtervezik az esetleges nyomkövetést.....	22
<b>3. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kezdeményezi az ELA az összehangolt és közös ellenőrzéseket?</b> .....	<b>25</b>
3.1 Az ELA információkat gyűjt a panaszokból, valamint saját elemzéseiből és kockázatértékeléséből .....	26
3.2 Az ELA lezárja az értékelést és továbbítja az ügyet az ügyvezető igazgatónak .....	27
3.3 Az ELA ügyvezető igazgatójának hivatalos határozata arról, hogy az érintett tagállamok hatóságainak figyelmébe ajánljon-e egy ügyet.....	27
3.4 Az ELA – nemzeti összekötő tisztviselők útján – megküldi a tagállamnak az ügy adatait és javasolja az összehangolt és közös ellenőrzés lefolytatását.....	27
<b>4. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan hívja fel a nemzeti szintű SPO az ELA figyelmét egyes esetekre?</b> .....	<b>29</b>
4.1 A szociális partnerek adatokat gyűjtenek az ügyre vonatkozóan, megjelölve, hogy milyen korábbi kísérletekre került sor az illetékes nemzeti hatóságoknál az ügy kezelése érdekében .....	30
4.2 A szociális partnerek nemzeti szervezete felveszi a kapcsolatot az érintett nemzeti hatóságokkal, jelezve szándékát, hogy felhívja az ELA figyelmét az ügyre.....	31
4.3 A szociális partnerek nemzeti szervezete kitölti a formanyomtatványt, hogy felhívja az ELA figyelmét az ügyre....	31
4.4 A szociális partnerek nemzeti szervezete megküldi az ügyet az ELA-nak, és tájékoztatja a releváns nemzeti hatóságokat és az érintett nemzeti összekötő tisztviselőt.....	31
4.5 Az ELA – beleértve az érintett tagállam(ok) nemzeti összekötő tisztviselőit – értékeli az ügyet.....	31
4.6 Az ELA ügyvezető igazgatója meghatározza, milyen intézkedést célszerű (esetlegesen) meghozni az ügy kezelése érdekében, és értesíti az összes érintett felet.....	31
<b>1. melléklet – Esetleírás</b> .....	<b>34</b>
<b>2. melléklet – Mintamegállapodás</b> .....	<b>35</b>
<b>2a. melléklet: Ellenőrzési terv</b> .....	<b>38</b>
<b>3. melléklet – Ellenőrzés utáni jelentés</b> .....	<b>41</b>
<b>4. melléklet – Áttekintés az összehangolt és közös ellenőrzések tagállami jogalapjairól</b> .....	<b>47</b>
Létezik jogi keret a határokon átnyúló közös ellenőrzésekre vonatkozóan? (Részletes eredmények).....	50
Milyen hatáskörökkel rendelkezik a vendégellenőr az Önök tagállamában lefolytatott közös ellenőrzések során? (Részletes eredmények).....	52
Felhasználható a bíróság előtt bizonyítékként a más tagállamban lefolytatott ellenőrzés során szerzett bizonyíték? (Részletes eredmények).....	54
Felhasználható közigazgatási eljárások során bizonyítékként a más tagállamban lefolytatott ellenőrzés során szerzett bizonyíték? (Részletes eredmények).....	56

## 1. Bevezetés

A munkavállalók mobilitásával való visszaélések egyre összetettebbek, ami komplexebb ellenőrzéseket tesz szükségessé a határokon átnyúlóan. Ezek a határokon átnyúló ellenőrzések a különböző végrehajtó szervek erőforrásainak, információinak és ismereteinek egyesítése révén hatékonyan képesek kezelni a komplex családi rendszereket. Mivel az ellenőrzésekhez jól kell ismerni az érintett partnerországokon belül alkalmazandó jogszabályokat, a bizonyítékként előírt dokumentumokat, valamint a legmegfelelőbb vizsgálati technikákat és külső támogatást, be kell vonni a releváns érdekelt feleket – más tagállamokat, nemzeti vagy nemzetközi szervezeteket (mint az EU-OSHA, az Europol és az Eurojust) és adott esetben a szociális partnereket.

Az összehangolt és közös ellenőrzések esetében nagyon fontos szempont az információmegosztás. Az információkat mindig biztonságosan kell megosztani (az információ típusától függően a belső piaci információs rendszer, más uniós rendszerek vagy titkosított digitális kommunikáció alkalmazásával), és gondoskodni kell arról, hogy a külföldi partner eleget tegyen a GDPR valamennyi követelményének.

A határokon átnyúló ellenőrzések javíthatják a megelőzést és a megfelelést azáltal, hogy értékes információkkal szolgálnak az elkövetők motivációjáról, és iránymutatást nyújtanak a jövőbeni, határokon átnyúló együttműködési tevékenységek tekintetében. A munkavállalói mobilitással való visszaélések jobb célbavétele és jövőbeni előfordulásuk megelőzése érdekében a nemzeti felügyelőségeknek fokozottan alkalmazniuk kell a kockázatértékelési eszközöket és a más országokon belüli ellenőrzési eredményeket. Az Európai Munkaügyi Hatóság gyakorlati támogatást nyújt az együttműködéshez, középpontba állítva a szabványosított együttműködési eszközök kidolgozását, valamint az

eredmények és a közös ellenőrzéseknél alkalmazott sikeres eljárások terjesztését.

### 1.1 Az összehangolt és közös ellenőrzések jelentősége

A munkavállalók szabad mozgása és a szolgáltatásnyújtás szabadsága az Európai Unió négy alapszabadsága közé tartozik. A munkavállalói mobilitás biztosítása és a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás szabadsága az egységes piac kulcsfontosságú célkitűzése. Több mint 17,6 millió európai él az állampolgársága szerinti országtól eltérő tagállamban<sup>1</sup>. A vállalkozások szintén élvezik a belső piac előnyeit, és napi szinten tevékenykednek határokon átnyúlóan. Vannak önálló vállalkozók, akik más tagállamban alapítják meg vállalkozásukat. A határokon átnyúló tevékenység az EU eredendő jellegzetessége, amely előnyös a magánszemélyek, a gazdaságok és a társadalmak egésze számára. Ugyanakkor a munkavállalók Unión belüli fokozódó mobilitása, valamint a fennálló gazdasági és társadalmi különbségek hozzájárulnak ahhoz, hogy EU-szerte növekednek a határokon átnyúló munkaerő-mobilitással kapcsolatos problémák. Egyre inkább szükség van összehangolt és közös ellenőrzésekre, különösen az olyan területeken, mint a munkavállalók kiküldetésével való visszaélés, a színlelt önfoglalkoztatás, a csalárd postafiókcségek, a fiktív munkaerő-kölcsönző cégek, valamint a be nem jelentett munkavégzés.

A határokon átnyúló hatékony együttes fellépés Európa-szerte segítheti a végrehajtó szerveket a problémák kezelésében. E fellépések részeként képezik az összehangolt és közös ellenőrzések, amelyek hatékony elrettentésként szolgálhatnak azáltal, hogy egyesítik több partner vizsgálati jogköreit, szakértelmét és erőforrásait. Emellett Unió-szerte ösztönzik a végrehajtó szervek közötti együttműködést, és bizonyítják a közvélemény felé, hogy fellépnek a határokon átnyúló összetett csalás ellen.

Számos tagállamban továbbra se jellemzőek a határokon átnyúló ellenőrzések. Az Eurofound tanulmánya szerint<sup>2</sup> a tagállamok többsége (19)

<sup>1</sup> Az Unión belüli munkaerő-mobilitásról szóló 2019. évi éves jelentés elérhető az interneten ([link](#)).

<sup>2</sup> Eurofound (2019), „Joint cross-border labour inspections and evidence gathered in their course” (Határokon átnyúló közös munkaügyi

ellenőrzések és az azok során gyűjtött bizonyítékok), elérhető az interneten ([link](#)).

rendelkezik tapasztalatokkal a határokon átnyúló közös munkaügyi ellenőrzések terén, és felhasználja az ezek során szerzett bizonyítékokat, állításuk szerint azonban ez nem általános gyakorlat. Ezeket a határokon átnyúló ellenőrzéseket rendszerint információmegosztás formájában hajtják végre, és ritkán kerül sor más tagállamokból érkező ellenőrök látogatására.

A végrehajtó szervek külföldön korlátozott jogkörrel és kapacitással rendelkeznek a munkavállalók mobilitásával kapcsolatos problémák kezeléséhez, mivel hatásköreik a nemzeti joghatóságokra korlátozódnak. Emellett a jelenleg rendelkezésre álló uniós és határokon átnyúló intézkedések többnyire kétoldalú kapcsolatokon (és egyetértési megállapodásokon), valamint az információcserén alapulnak. Ugyanakkor a munkaerő-mobilitással való visszaélés egyre összetettebb volta szükségessé teszi a jobb kockázatértékelést, valamint az ellenőrzések több országon és az EU egészén átívelő összehangolását. Így például a csalárd postafiókcekégek gyakran több tagállamban működnek. Élettartamuk korlátozott, méretük eltérő, és rendszeresen változtatják cégnevüket és bejegyzésük helyét. Gyorsan reagálnak annak érdekében, hogy elkerüljék az ellenőrzést. Mindezek a tényezők aláássák a dokumentumok és a vállalati nyilvántartások gyűjtését, összehasonlítását és ellenőrzését, amelyek szükségesek lennének egy meggyőző bizonyíték felépítéséhez<sup>3</sup>.

2017 szeptemberében Jean-Claude Juncker, az Európai Bizottság elnöke az Európai Parlamentben tartott, az Európai Unió helyzetéről szóló beszédében bejelentette az Európai Munkaügyi Hatóság létrehozását. Ezt követően a 2019. július 31-én hatályba lépett (EU) 2019/1149 európai parlamenti és tanácsi rendelettel (a továbbiakban: az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet) létrejött az Európai Munkaügyi Hatóság (a továbbiakban: az ELA vagy a Hatóság).

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 2. cikkében foglaltak értelmében a Hatóság célja, hogy hozzájáruljon a tisztességes munkavállalói mobilitás Unió-szerte történő biztosításához, és

segítse a tagállamokat és a Bizottságot a szociális biztonsági rendszerek Unión belüli koordinálásában. E célból az ELA:

- ✓ elősegíti az Unión belüli munkaerő-mobilitással kapcsolatos jogokra és kötelezettségekre vonatkozó információkhoz és az érintett szolgáltatásokhoz való hozzáférést;
- ✓ támogatja és fokozza a tagállamok közötti koordinációt az idevágó uniós jog Unió-szerte történő érvényesítése terén, többek között összehangolt és közös ellenőrzések elősegítésével;
- ✓ közvetítő szerepet tölt be és elősegíti a tagállamok közötti, határokon átnyúló viták megoldását;
- ✓ támogatja a be nem jelentett munkavégzés elleni küzdelemre irányuló együttműködést a tagállamok között.

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint a Hatóság a hatáskörébe tartozó területeken összehangolt vagy közös ellenőrzéseket koordinál és támogat (lásd az 1. ábrát).

<sup>3</sup> A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform (2019), „Cross-border concerted and joint inspections in the fight against undeclared work” (Határokon átnyúló

összehangolt és közös ellenőrzések a be nem jelentett munka elleni küzdelem érdekében).

**1. ábra. Az ellenőrzések típusa**

**Fogalom meghatározás és ellenőrzési szükségletek**

**Összehangolt ellenőrzések**

A határokon átnyúló összehangolt ellenőrzések olyan, két vagy több tagállamban egymással összefüggő esetekkel kapcsolatban egy időben végrehajtott ellenőrzések, amelyek során minden nemzeti hatóság saját tagállamának területén folytatja tevékenységét, adott esetben a Hatóság személyzetének támogatásával.

**Közös ellenőrzések**

A határokon átnyúló közös ellenőrzések olyan, adott tagállamban végrehajtott ellenőrzések, amelyben egy vagy több másik tagállam nemzeti hatóságai is részt vesznek, adott esetben a Hatóság személyzetének támogatásával.

Az összehangolt és a közös ellenőrzések lehetővé teszik egyebek mellett annak összehasonlítását, hogy mennyiben megfelelőek egyazon vállalat különböző munkahelyei különböző országokban, továbbá lehetővé teszik a bizonyítékok, a dokumentumok és a tanúvallomások összevetését, emellett a szükséges bizonyítékok stb. összegyűjtésével segíthetnek felépíteni/alátámasztani egy másik tagállamban indított ügyet.



**egy tagállamban egy helyszínen**

Az egyetlen tagállamban egyetlen helyszínen lefolytatott közös ellenőrzésekkel mélyreható ismeretek szerezhetők vagy tisztázni lehet olyan konkrét információkat az ügygel kapcsolatban, amelyek csupán információcsere révén nem tisztázhatóak.

Például a munkavállalók visszaélészerű kiküldetésének megvilágítása azáltal, hogy anyanyelvükön kommunikálnak velük, hogy megállapíthassák, ténylegesen kiküldött munkavállalók-e.



**egy tagállamban több helyszínen**

Mint a bal oldali esetben, de tágabb körben: több irodával vagy fiókteleppel rendelkező egy vagy több vállalatot, vagy egyazon gazdasági ágazaton belül több vállalatot fed le.



**két vagy több tagállamban egy vagy több helyszínen**

A több tagállamban végzett közös vagy összehangolt ellenőrzések célja összetettebb és/vagy kialakulóban lévő problémák kezelése a határokon átnyúló munkaerő-mobilitás tekintetében, ideértve az egynél több tagállamban működő munkaerő-kölcsönző vállalkozásokat vagy hálózatokat. Ezekre a gyorsan változó jogi személyek vagy a több alvállalkozó gyors kezelése érdekében kerül sor.

Forrás: A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform (2019), Oktatási segédanyag a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésekről szóló portugáliai tematikus áttekintő műhelytalálkozó nyomán (Lisszabon, 2019. február 28. – március 1.).

## 1.2 Az összehangolt és közös ellenőrzések ELA által támogatott legfontosabb szereplői és munkafolyamatai

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint egy vagy több tagállam kérheti összehangolt és közös ellenőrzések elindítását. Emellett a Hatóság saját kezdeményezésére javasolhatja az érintett tagállamok hatóságainak, hogy végezzenek összehangolt vagy közös ellenőrzést. Továbbá az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében a szociális partnerek nemzeti szintű szervezetei felhívhatják a Hatóság figyelmét egyes esetekre (lásd a 2. ábrát).

### 2. ábra. Az ellenőrzés kezdeményezője



#### ELA

Javasolhat összehangolt és közös ellenőrzést



#### Tagállam

Kérhet összehangolt és közös ellenőrzést



#### SPO

Felhívhatja az ELA figyelmét egyes esetekre

Ezek a szereplők három alapvető munkafolyamatot indíthatnak el az ELA által támogatott összehangolt és közös ellenőrzések megtervezése, végrehajtása és nyomon követése céljából. Ez a dokumentum leírja ezeket a munkafolyamatokat, a teljes ellenőrzési folyamatra összpontosítva a kezdeményezők szempontjából.



#### Bevált gyakorlat

Fontos mérlegelni annak lehetőségét, hogy különböző illetékes hatóságokból és adott esetben egyéb érdekelt felekből álló vegyes csoportokat állítsanak fel az ellenőrzés elvégzéséhez.

## 1.3 Az iránymutatások célja

Ez a dokumentum végigveszi a szükséges szempontokat, hogy segítse a tagállamokat a

határokon átnyúló összehangolt vagy közös ellenőrzések végrehajtásában, különös tekintettel az ELA által kifejlesztett eszközök és sablonok használatára.

Ezek gyakorlati útmutatással szolgálnak a nemzeti végrehajtó szervek számára azzal kapcsolatban, hogy miként készítsenek elő, hajtsanak végre és kövessenek nyomon hatékony, határokon átnyúló ellenőrzéseket, biztosítva a munkavállalók mobilitására vonatkozó uniós szabályok tisztességes, egyszerű és hatékony érvényre juttatását.

Az iránymutatások emellett elemzést is tartalmaznak az összehangolt és közös ellenőrzések jogalapjáról, a bizonyítékok összehangolt és közös ellenőrzések során történő alkalmazásáról, valamint a fogadó tagállamokon belüli ellenőrök szerepéről (további részletekért lásd a [4. mellékletet](#)).

Az iránymutatásokat a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform gyakorló szakemberek számára készített eszköztárával<sup>4</sup> együtt kell értelmezni; ez az eszköztár részletekkel szolgál a határokon átnyúló be nem jelentett munkavégzés stratégiai megközelítésével és a sikeres ellenőrzés lépéseivel kapcsolatban.

Ezek az iránymutatások lényegesek az érintett végrehajtó szerveknél (például a tagállami felügyelőségeknél vagy más hatóságoknál) dolgozó ellenőrök számára, és támogatni hivatottak őket azáltal, hogy lépésről lépésre bemutatják, hogyan kell elvégezni egy összehangolt és közös ellenőrzést (lásd a 3. ábrát).

<sup>4</sup> [A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform \(2019\), Practitioners' toolkit: cross-border concerted and joint inspections \(Eszköztár gyakorló](#)

[szakemberek számára: határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzések](#)).



## A Hatóság hatóköre az alábbiakra terjed ki:

- ✓ a munkavállalók szabad mozgása (492/2011/EU rendelet és 2014/54/EU irányelv);
- ✓ EURES ((EU) 2016/589 rendelet);
- ✓ a munkavállalók kiküldetése (az (EU) 2018/957 irányelvvel módosított 96/71/EK irányelv és a 2014/67/EU irányelv);
- ✓ a szociális biztonsági rendszerek koordinálása (883/2004/EK rendelet és 987/2009/EK rendelet, 1231/2010/EU rendelet), valamint – amennyiben még alkalmazandók – az 1408/71/EGK, az 547/72/EGK és a 859/2003/EK tanácsi rendelet;
- ✓ a közúti szállításra vonatkozó nemzetközi szabályok szociális vonatkozásai (561/2006/EK rendelet; 2006/22/EK irányelv; 1071/2009/EK rendelet)

## 1.4 A sikeres CJI lépései

### 1.4.1 Az összehangolt és közös ellenőrzések megtervezése

Az ellenőrzés helyes megtervezése alapvető fontosságú. Enélkül az ellenőrzés nagy valószínűséggel nem lesz hathatós, és előfordulhat, hogy nem hozza meg a szükséges eredményeket. A tervezés biztosítja a tevékenységek sikerét és az erőforrások hatékony elosztását.

Az összehangolt és közös ellenőrzés megtervezése a határon átnyúló együttműködést szükségessé tevő ügy meghatározásával és részletes leírásával kezdődik ([az 1. mellékletben található esetleírás](#) kitöltése), és a határon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésre vonatkozó, [2. melléklet](#) szerinti végleges megállapodással zárul (a továbbiakban: a megállapodás). Ez a megállapodás tartalmaz egy ellenőrzési tervet ([2a. melléklet](#)), amelyet az összehangolt és közös ellenőrzés kezdeményezője tölt ki a tervezési szakasz során bevont érdekelt felekkel együtt.

### 1.4.2 Az összehangolt és közös ellenőrzések végrehajtása

A végrehajtási szakasz az összehangolt és közös ellenőrzések helyszíni lépéseit írja le.

A végrehajtási szakasz során a csoport összes tagja követi a megállapodásban és/vagy az ellenőrzési tervben foglalt utasításokat. A határozatokat (ideértve az esetleges nem várt fejleményeket, illetve a megállapodáson belüli szükséges rugalmasságot) a koordinátorok hozzák meg a meghatározott kommunikációs csatornákon keresztül.

Az ellenőrök például az összes helyszíni tevékenység és munkavállaló azonosításával igyekeznek tisztázni az ellenőrzési ügyek részleteit. A munkáltatót vagy a felelős vezetőt felkérhetik, hogy készítsen listát az összes bejegyzett munkavállalóról, foglalkozási viszonyukról (munkaszerződések és a szerződés típusa, önálló vállalkozó, alvállalkozó munkavállaló vagy kölcsönzött munkavállaló), munkaidejükről, a bérekről, az A1 nyomtatványról, a munkavállalási és tartózkodási engedélyekről. Ezután ezeket az információkat összevetik a munkavállalók nyilatkozataival, a dokumentumokkal és a hivatalos nyilvántartásokkal vagy adatbázisokkal. Ugyanez az ellenőrzés alkalmazható egy alvállalkozó munkavállalói esetében is (végső soron nyomkövetési látogatás keretében). Az ellenőrzés pontos módszertana a fő célon és az érintett hatóságok kölcsönös megállapodásán alapul.

Ha az összehangolt és közös ellenőrzést a szociális partnerek szervezetei által szolgáltatott információk alapján kezdeményezik, az ELA értékeli az ügyet, és meghatározza, hogy (adott esetben) mely intézkedés megfelelő az ügy kezeléséhez, majd értesíti az összes érintett felet.

### 1.4.3 Az összehangolt és közös ellenőrzések nyomon követése

A határokon átnyúló ellenőrzések nyomon követésére az alábbi három fő cél elérése érdekében van szükség:

- ✓ Az összehangolt és közös ellenőrzések hatékonyságának fokozása.



- ☑ Az ellenőrök és egyéb érintett hatóságok azon kapacitásának növelése, hogy értékeljék és kezeljék a munkavállalói mobilitás új és összetett eseteiben rejlő kockázatokat.
- ☑ A munkáltatók és a munkavállalók magatartásának megváltoztatása (például a bejelentett munkavállalók számának növelése az ellenőrzött vállalatnál vagy az ágazatban).<sup>5</sup>

E szakasz folyamán az ellenőrzés utáni jelentésben [\(3. melléklet\)](#) megállapított nyomonkövetési intézkedések végrehajtására kerül sor.

### 3. ábra. A sikeres összehangolt és közös ellenőrzések lépései



<sup>5</sup> Forrás: A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform (2019), Oktatási segédanyag a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésekről szóló

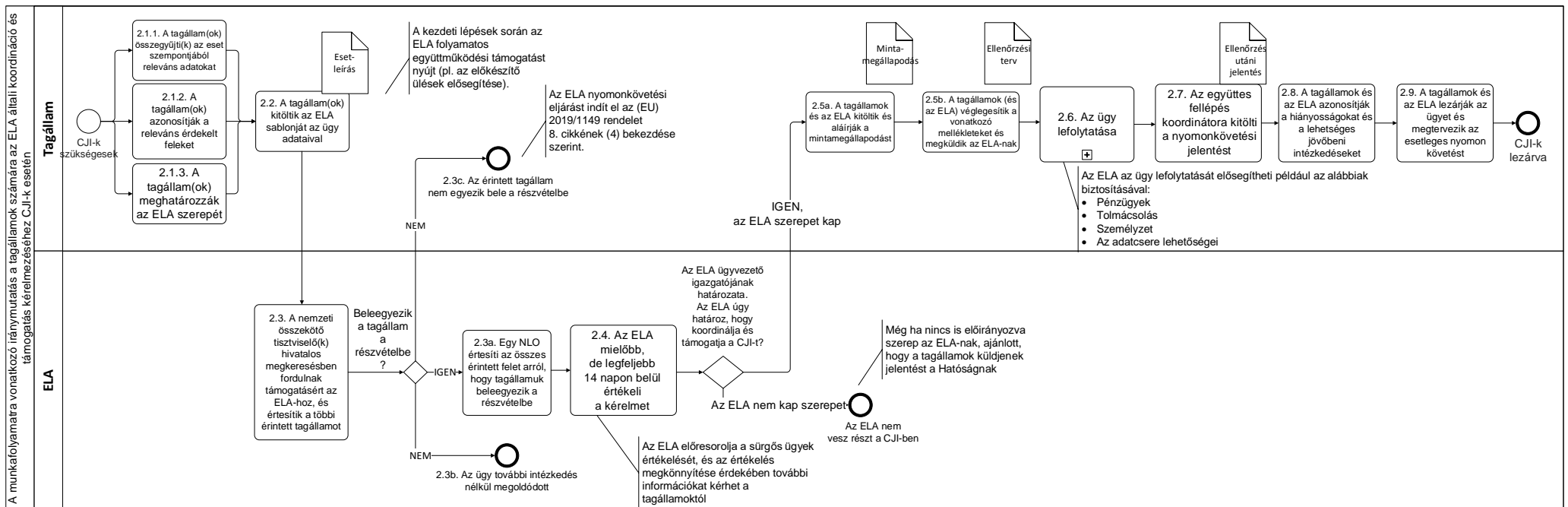
portugáliai tematikus áttekintő műhelytalálkozó nyomán (Lisszabon, 2019. február 28. – március 1.).

## 2. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kérelmezik a tagállamok az ELA általi koordinációt és támogatást egy összehangolt és közös ellenőrzéshez?

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamok kérhetik összehangolt és közös ellenőrzések elindítását. A munkafolyamatra vonatkozóan a tagállamoknak biztosított iránymutatás gyakorlati lépéseket határoz meg és kínál fel a hatékony összehangolt vagy közös

ellenőrzések előkészítéséhez, végrehajtásához és nyomon követéséhez. Ez a munkafolyamatra vonatkozó iránymutatás figyelembe veszi azokat az eseteket is, amikor egy vagy több tagállam úgy dönt, nem vesz részt egy összehangolt vagy közös ellenőrzésben.

### 4. ábra. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kérelmezik a tagállamok az ELA általi koordinációt és támogatást egy összehangolt és közös ellenőrzéshez?



\* A munkafolyamatra vonatkozó iránymutatásban foglalt egyes lépések számozása megfelel az alábbi részletes leírásnak.



## 2.1 Az ügy meghatározása és részletes leírása

### 2.1.1 A tagállam összegyűjti az eset szempontjából releváns adatokat

Ellenőrzést súlyos panaszok, határokon átnyúló visszatérő problémák vagy kockázattérkéleési eredmények nyomán kell kezdeményezni. Az összehangolt és közös értékelés az alábbiakat hivatott kezelni:

- ☑ a munkavállalók szabad mozgásával kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása és/vagy
- ☑ a szolgáltatások szabad mozgásával (a munkavállalók kiküldetésével) kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása.

Az összehangolt és közös ellenőrzés rövid távú célkitűzései a szankciók kiszabása, a hozzájárulások behajtása, vállalkozások bezárása, az utazó munkavállalók védelme stb. A hosszú távú cél például a valamely konkrét ágazaton belüli be nem jelentett és

alacsonyabb bérrel bejelentett munkavégzés csökkentése vagy az európai és nemzeti jogrendszerben meghatározott, alkalmazandó szabályoknak való tényleges megfelelés (például minimálbér, munkaidő, a társadalombiztosítási járulék pontos megfizetése stb.).

Az összehangolt és közös ellenőrzés fő célját, valamint rövid és hosszú távú célkitűzéseit megállapodásban rögzítik.



#### Fontos

Erősen ajánlott, hogy a tagállam már a közös intézkedések megkezdése és az érintett felekkel való kapcsolatfelvétel előtt végezzen bizonyos vizsgálati tevékenységeket az adott ügygel kapcsolatban.

### 2.1.2 A tagállam azonosítja a releváns érdekelt feleket

A munkaerő mobilitásával való visszaélések egyre összetettebbek, ami komplexebb ellenőrzéseket tesz szükségessé a határokon átnyúlóan két vagy több tagállamban. Ez lehetővé teszi az ügyeknek a teljes ellátási láncra kiterjedő vizsgálatát, beleértve a különböző országokban található több

vállalat/alvállalkozó műveleteit. Az ellenőrzésekhez jól kell ismerni az érintett partnerországok jogszabályait, a bizonyítékként előírt dokumentumokat, valamint a legmegfelelőbb vizsgálati technikákat vagy külső támogatást (például a rendőrség, szociális partnerek stb. részéről). Ezért egyes összetett ügyekben be kell vonni más érdekelt feleket is – más tagállamokat, nemzeti vagy nemzetközi szerveket (mint például EU-OSHA, Europol, Eurojust), beleértve adott esetben a szociális partnereket és a szociális partnerek paritásos intézményeit. Az összehangolt és közös ellenőrzés kezdeményezője meghatározza és részletezi, miért kellene őket bevonni, és milyen intézkedéseket kellene hozniuk.

Amikor egyéb érdekelt felek részvételével kerül sor ellenőrzésre, elengedhetetlen, hogy valamennyi érdekelt felet bevonják a tervezési folyamatba. Minden egyes érdekelt fél számára egyértelműnek kell lennie, melyek az ellenőrzés céljai, mi az egyes érdekelt felek szerepe, melyek az alkalmazott módszertanok, ki(k) a vezető szerepet betöltő személy(ek) és hogyan történik az információk megosztása és jelentése.

A rendőrség és az ügyészek támogatják a magas kockázatú ágazatokban vagy összetett csalási, illetve munkaerő-kizsákmányolási ügyekben végzett, határokon átnyúló ellenőrzéseket azáltal, hogy munkahelyeket zárnak be, alternatív vizsgálati technikákat alkalmaznak (például telefonlehallgatás/házkutatás), valamint szavatolják az ellenőrök biztonságát.



#### Potenciális támogatás az Eurojust és az Europol részéről

##### Eurojust

Az Eurojust az EU igazságügyi együttműködési ügynöksége. Hatásköre a szervezett bűnözésre, a súlyos bűncselekményekre és a terrorizmusra terjed ki. Konkrétan az Eurojust – nemzeti irodáin keresztül vagy testületként eljárva – felkérheti az érintett tagállami hatóságokat közös nyomozócsoportok felállítására. A nemzeti irodák jogosultak az ilyen csoportokban való részvételre, beleértve azok kezdeményezését is. A büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés és a rendőrségi együttműködés lehetővé teszi a különféle közös nyomozásokat, azaz az olyan

nyomozásokat, amikor egy adott tagállam tisztviselői egy másik tagállam területén vesznek részt vizsgálatokban. A tisztviselők segíthetnek azonosítani a büntetendő cselekményeket, kulcsfontosságú információkkal szolgálhatnak és bizonyítékokat gyűjthetnek, anélkül, hogy szükség lenne hivatalos megkeresésekre a kölcsönös jogi segítségnyújtást illetően. Emellett segíthetnek javítani a nemzeti munkaügyi felügyelők digitális, interkulturális és nyelvi készségeit, valamint technikai és jogszabályi ismereteit.

### Europol

Az Europol a bűnüldözési együttműködés európai uniós ügynöksége. Támogatja és erősíti az adott tagállami hatóságok fellépéseit és kölcsönös együttműködését a két vagy több tagállamot érintő súlyos bűncselekmények, a terrorizmus, valamint az uniós politikákkal szabályozott közös érdeket érintő bűncselekmények megelőzése és az ellenük való fellépés terén.

Az Europol segítséget nyújthat az olyan esetekben, mint a társadalombiztosítási ellátásokkal kapcsolatos csalás, a(z) iratokkal nem rendelkező) munkavállalók kizsákmányolása vagy a társadalombiztosítási járulék fizetésének elmulasztása. Európai nyomozási határozatot, közös nyomozócsoportot és – az európai elfogatóparancs útján – határokon átnyúló végrehajtást biztosíthat, valamint biztosíthatja a pénzbüntetések kölcsönös elismerését.

*Forrás: A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform (2019), Oktatási segédanyag a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésekről szóló portugáliai tematikus áttekintő műhelytalálkozó nyomán (Lisszabon, 2019. február 28. – március 1.).*

A szociális partnerek (munkáltatói szervezetek és szakszervezetek) munkaerőpiaci elemzés, valamint a munkafeltételekkel és az alvállalkozókkal kapcsolatos helyi információk révén segíthetnek megvilágítani a munkajogi szabálytalanságokat, illetve a csalásra épülő rendszereket. Így például néhány országban a szociális partnerek vagy az általuk létrehozott és működtetett paritásos intézmények ellenőrzik a kollektív szerződéseknek

való megfelelést, amely információ kiegészítheti a kockázatelemzést vagy az ellenőrzési tevékenységeket. A szociális partnerek emellett segíthetik a határokon átnyúló ellenőrzések előkészítését, szakértelmet nyújtva a munkaügyi, egészségügyi és biztonsági normák értékelésével kapcsolatban. A nemzeti ellenőrzésekhez hasonlóan a szociális partnerek részt vehetnek a határokon átnyúló ellenőrzésekben is, hogy segítsék az ellenőröket az ágazattal és konkrét munkaerő-mobilitási kérdésekkel kapcsolatos ismereteikkel. Ugyanakkor – a külföldi ellenőrök státuszához hasonlóan – a szociális partnerek képviselőjének státusza esetében is adódhatnak jogi korlátok.

További információkért lásd a partnerekkel való együttműködésre vonatkozó példákat<sup>6</sup>.



### Hogyan segíthet az ELA?

Az ELA kapcsolatot tart fenn az Europollal és adott esetben az Eurojusttal, hogy adott esetben kivizsgálják az ügyeket és büntetőeljárás folytassanak le, például emberkereskedelemmel kapcsolatos ügyekben vagy összetett csalárd hálózatok vonatkozásában. A nemzeti összekötő tisztviselők támogatást kérhetnek az Eurojusttól és/vagy az Europoltól, hogy információkhoz jussanak adatbázisukból, jogi/gyakorlati lépéseket tegyenek a közös nyomozócsoporttal való együttműködés érdekében, valamint elősegítsék a biztonságos adatcserét.

Az együttműködési eljárások működőképessé tétele érdekében állandó munkamegállapodásokat köt az Europollal és az Eurojusttal.

Emellett az ELA folyamatos együttműködési támogatást nyújt (például elősegítve az előkészítő üléseket).

### 2.1.3 A tagállamok meghatározzák az ELA szerepét

A tagállam az ELA-val együtt meghatározza az ELA szerepét, valamint azt, hogy milyen támogatásra van szükség az ELA részéről (személyzeti, elvi, logisztikai, technikai, jogi vagy fordítással kapcsolatos támogatás) az ellenőrzés elvégzéséhez, beleértve a becsült költségeket (utazás, szállás,

<sup>6</sup> Forrás: A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform, Tematikus áttekintő

műhelytalálkozó az összehangolt és közös ellenőrzések témájában, Lisszabon, Portugália, 2019. február 28. – március 1.

tolmácsolás, jogi tanácsadás, informatikai eszközök stb.).

## 2.2 A tagállamok kitöltik az ELA sablonját az ügy adataival



### Fontos

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (5) bekezdése szerint a tagállamok és a Hatóság a harmadik felekkel szemben **bizalmasan kezelik** a tervezett ellenőrzésekkel kapcsolatos **információkat**.

### Az ügy háttere

A tagállamnak általános leírást kell adnia az eredeti panaszról vagy az összegyűjtött információkról. Az ügy leírásában ([1. melléklet](#)) meg kell említeni az ügygel kapcsolatos valamennyi releváns információt és rendelkezésre álló bizonyítékot, ideértve például az előzetes vizsgálatokból vagy közös kockázatértékelésből származókat, a korábbi vizsgálatokat, beleértve az azonosított jogsértéseket, továbbá a probléma nemzeti vagy uniós szintű kezelése érdekében már meghozott intézkedésekkel kapcsolatos információkat, ezen intézkedések eredményeit és (adott esetben) az egyéb tagállamok vagy érdekelt felek részvételét.

- ☑ Az ügy leírása és háttere, beleértve azt, hogy mely tagállamokban történtek a jogsértések, melyek az érintett vállalatok vagy munkáltatók, és milyen korábbi intézkedésekre került sor az ügy orvoslása érdekében, amennyiben ezek ismertek.
- ☑ A kérelem indokolása és az adott probléma kiterjedése.
- ☑ A vonatkozó nemzeti vagy európai jogszabályok azonosítása.
- ☑ Azon akadályok, amelyek leküzdését segítheti az ELA bevonása.

### Az egyes tagállamokban ellenőrizendő ágazat és szervezet(ek)

A tagállam meghatározza azt a gazdasági ágazatot, amelyben a vállalat tevékenykedik. Jelentős különbségek vannak egy építkezésen, egy mezőgazdasági területen vagy a vendéglátó ágazatban (HORECA) végzett ellenőrzés között.

Eltérő nyilvántartásba vételi és engedélyezési előírások alkalmazandók a munkaidőre és arra vonatkozóan, hogy milyen dokumentumokkal kell rendelkezniük a vállalatoknak.

Amennyiben ismert, a tagállamok rögzítik a célba veendő vállalat(ok) nevét is.

### Az ellenőrzés koordinátora(i)

Az általános koordinátor felel a szervezési és eljárási kérdésekért, beleértve a jelentések elkészítését. A kijelölt személy főszabály szerint a nemzeti koordinátorok egyike vagy az ELA felelős tisztviselője. A tagállam megadja a javasolt összehangolt/közös ellenőrzés nemzeti koordinálásáért felelős szervezet és személy elérhetőségeit a kérelmező tagállam és lehetőség szerint a többi érintett tagállam vonatkozásában.

### Egyéb érdekelt felek és a részt vevő személyek száma

A tagállamok meghatározzák a többi részt vevő nemzeti vagy nemzetközi szervezetet, beleértve adott esetben a szociális partnerek szervezeteit, és leírják, miért kell őket bevonni és milyen intézkedéseket kell meghozniuk.

### Az ellenőrzés által érintett vállalatok és utazó munkavállalók száma

A tagállam megjelöli az ügyben közvetlenül érintett vállalatok és utazó munkavállalók becsült számát (beleértve a kiküldött munkavállalókat, az önálló vállalkozókat és az egyéb státuszokat (például a vállalat tulajdonosa, önkéntes)), hogy az ELA értékelhesse, milyen hatással vannak az esetleges jogsértések a munkavállalókra és/vagy a munkaerőpiacra.

A nyilvántartásba vett és a tényleges (köztük a be nem jelentett) munkavállalók létszámára vonatkozó információ meghatározza, hány ellenőrré van szükség a helyszínen.

### Az ELA által fizetendő becsült költségek és egyéb támogatások

A tagállam az ELA-val együtt meghatározza, milyen támogatásra van szükség az ELA részéről az ellenőrzés elvégzéséhez, beleértve a hozzávetőlegesen megbecsült költségeket (utazás, szállás, tolmácsolás, jogi tanácsadás, informatikai eszközök stb.).



## 2.3 A nemzeti összekötő tisztviselő(k) hivatalos kérelemben fordulnak támogatásért az ELA-hoz, és értesítik a többi érintett tagállamot

Amikor a nemzeti összekötő tisztviselő(k) hivatalos kérelemben fordulnak támogatásért az ELA-hoz és értesítik a többi érintett tagállamot, annak háromféle kimenetele lehetséges:

- ☑ Valamennyi tagállam beleegyezik az összehangolt és közös ellenőrzésben való részvételbe, azaz az egyes nemzeti összekötő tisztviselők értesítik a többi érintett felet arról, hogy beleegyeznek a részvételbe.
- ☑ Megállapodás születik arról, hogy határokon átnyúló ellenőrzés nélkül rendezik az ügyet, és nincs szükség további intézkedésre.
- ☑ Egy vagy több tagállam nem egyezik bele a részvételbe.

Amennyiben egy vagy több tagállam úgy dönt, hogy nem vesz részt valamely összehangolt vagy közös ellenőrzésben, a többi tagállam nemzeti hatóságai csak a részt vevő tagállamokban végeznek ellenőrzést. Azoknak a tagállamoknak, amelyek úgy döntenek, nem vesznek részt, bizalmasan kell kezelniük az ellenőrzéssel kapcsolatos információkat.

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (4) bekezdése értelmében a Hatóság meghatározza és elfogadja a megfelelő nyomon követést biztosító szabályokat abban az esetben, ha egy tagállam úgy dönt, nem vesz részt egy összehangolt vagy közös ellenőrzésben. Ilyen esetben:

- ☑ Az érintett tagállam indokolatlan késedelem nélkül írásban, többek között elektronikus úton tájékoztatja a Hatóságot és a többi érintett tagállamot döntése okairól, valamint adott esetben azokról a tervezett intézkedésekről, amelyek révén meg kívánja oldani az ügyet (részletezve a konkrét fellépéseket és időszakot).
- ☑ Amint a meghozott intézkedések eredményei ismertté válnak, az érintett tagállamnak tájékoztatnia kell ezekről a Hatóságot és a többi tagállamot.
- ☑ A Hatóság javasolhatja, hogy az összehangolt vagy közös ellenőrzésben részt venni nem

kívánó tagállam önkéntes alapon végezzen saját munkaügyi ellenőrzést.

## 2.4 Az ELA értékeli az összehangolt vagy közös ellenőrzés támogatására irányuló kérelmet

Az ELA meghatározott kritériumok alapján mihamarabb, de legkésőbb 14 napon belül értékeli a kérelmet. Az ELA előresorolja a sürgős ügyek értékelését, és az értékelés megkönnyítése érdekében további információkat kérhet a tagállamoktól. A sürgős ügyek elsőbbséget élveznek, de az értékelési kritériumok ezek esetében is alkalmazandók.

Az alábbi kritériumok szolgálnak alapul az ELA számára az ellenőrzési kérelmek értékelésénél.

### 5. ábra. Kritériumok az ügy ELA általi értékeléséhez



#### Támogathatósági kritérium

Ahhoz, hogy a javasolt ellenőrzés támogatható legyen, az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 1. cikkében meghatározottak szerint az ELA tevékenységi körébe tartozó, határokon átnyúló ügyet kell érintenie.

**Az érintett munkavállalók/vállalatok száma**

#### Az ELA támogatásának földrajzi kiterjedése

#### Az ügy fontossága

Elsőbbséget élveznek azok az ügyek, amelyek esetében a probléma visszatérő jellege miatt van szükség intézkedésre, vagy mert a problémával korábban nem foglalkoztak, vagy amelyek esetében az intézkedést a jogsértés súlyossága vagy a gyanús tevékenységek jellege stb. indokolja.

#### A munkavállalókra és/vagy a munkaerőpiacokra gyakorolt hatás súlyossága

Az ELA-nak aszerint kell rangsorolnia az ügyeket, hogy mennyire súlyosak a jogsértések (ideértve például a szervezett csalás/bűnözés fennállását stb.), és milyen hatással járnak a munkavállalókra a helyi vagy a nemzeti munkaerőpiacon.

#### Ágazati lefedettség

Az ELA-nak a kockázatértékelés nyomán azonosított és az igazgatótanács által jóváhagyott kiemelt ágazatokra kell összpontosítania. Ugyanakkor az ELA-nak törekednie kell arra, hogy biztosítsa azon egyéb ágazatok lefedettségét, ahol az előforduló ügyek egyértelműen megfelelnek a fenti kritériumoknak.



Amennyiben az ELA értékelése arra a következtetésre jut, hogy az adott ügyben az ELA nem játszik szerepet, akkor nem vesz részt az ellenőrzésben.

A megállapodás sablonja – beleértve az ellenőrzési tervet – mindig alkalmazandó, ha az ELA részt vesz az összehangolt és közös ellenőrzésekben.

Amennyiben az ELA nem vesz részt az összehangolt és közös ellenőrzésben, a résztvevők számára iránymutatásként ajánlott a megállapodás sablon – és azon belül az ellenőrzési terv – használata, valamint az ELA felé történő jelentéstétel az összehangolt és közös ellenőrzés eredményéről ([3. melléklet](#)).

A megállapodás és az ellenőrzési terv sablonja hozzáigazítható az összehangolt és közös ellenőrzésben részt vevő tagállamok jogszabályaihoz és gyakorlataihoz. Így például a sablonok egyes részei szükség szerint megkettőzhetők, attól függően, hogy hány tagállam vesz részt az összehangolt és közös ellenőrzésben (a „B”, „C”, „D” stb. tagállam vonatkozásában). Véglegesítésükkor mindkét dokumentumnak részletes utasításokat kell nyújtania arra vonatkozóan, hogy miként kell eljárni egy összehangolt és közös ellenőrzés során.

## 2.5 A tagállamok és az ELA kitöltik és aláírják a megállapodást, és megállapodnak az összehangolt és közös ellenőrzés sajátosságaiban

A megállapodás ([2. melléklet](#)) aláírása (és az ellenőrzési terv ([2a. melléklet](#)) kitöltése) az utolsó lépés annak formába öntéséhez, hogy melyek a legfontosabb felelősségi körök és milyen lépéseket kell megtenniük a feleknek a munkavállalói mobilitással való visszaéléssel kapcsolatos céljaik elérése érdekében.

Amennyiben a megállapodás aláírásának idején a részt vevő tagállamok nem rendelkeznek elegendő információval az ellenőrzési terv kitöltéséhez, dönthetnek úgy, hogy ezt egy későbbi szakaszban teszik meg.

Noha az összehangolt vagy közös ellenőrzések elindításának előfeltétele a valamennyi részt vevő tagállam közötti megállapodás, a 8. cikk (4) bekezdése szerint a Hatóság meghatározza és elfogadja a megfelelő nyomon követést biztosító szabályokat abban az esetben, ha egy vagy több

tagállam úgy dönt, nem vesz részt egy összehangolt vagy közös ellenőrzésben.

### 2.5.1 Döntés az összehangolt vagy közös ellenőrzés típusáról

Azt, hogy mikor és milyen típusú határokon átnyúló ellenőrzésre kerüljön sor, az egyes esetek függvényében kell eldönteni. A határokon átnyúló ellenőrzéseket tipikusan az olyan összetett, határokon átnyúló esetekben alkalmazzák, amikor jelentős nagyságrendben kerül sor visszaélésre a munkavállalók mobilitása tekintetében. Így például a csalárd munkaerő-kölcsönző vállalatok és a postafiókcségek esetében más típusú bizonyítékokra van szükség, gyakran több országból. A határokon átnyúló ellenőrzés elvégzésére irányuló határozat az alábbiakon alapul:

- Az ügy földrajzi nagyságrendje, amely két vagy több tagállamra terjed ki (még ha az eredeti, határokon átnyúló ellenőrzés földrajzi kiterjedése két országra korlátozódik is, ez attól még vezethet nagyobb szabású ellenőrzéshez más országokban).
- Annak megállapítása, hogy a határokon átnyúló ügyek összetettebbek és kifinomultabbak, és akkor alkalmazzák őket, ha a jogsértések más eszközökkel (például az információcsere útján történő tisztázással) nem bizonyíthatók.
- Ha a be nem jelentett munkavégzés indítéka meggyökeresedett, és így a jogszöveg magatartás iránti elkötelezettség erősítésére irányuló közvetett ellenőrzések nem működnek.

Ha a partnerek úgy döntenek, hogy a munkavállalók mobilitásával való visszaélés kezelésének leghatékonyabb módja a határokon átnyúló ellenőrzés, meg kell határozniuk, hogy az ellenőrzés általános jellegű-e vagy valamely konkrét problémára irányul, meg kell állapítaniuk az összehangolt és közös ellenőrzés legmegfelelőbb típusát, és meg kell tenniük a következő előkészületeket:

- Az összehangolt ellenőrzésekhez nem kell teljeskörűen átlátni a helyszíni partnerszervezet vizsgálati hatásköreit. Ugyanakkor jól kell ismerni az érintett partnerországok alkalmazandó jogszabályait, a bizonyítékként előírt dokumentumokat, valamint a legmegfelelőbb vizsgálati technikákat vagy külső támogatást (például a rendőrség, szociális partnerek stb. részéről). Mivel az összehangolt

ellenőrzésekhez így is szükség lehet helyszíni látogatásokra (minden egyes tagállam végrehajtó hatóságai részéről), mindkét tagállamnak meg kell állapodnia arról, hogy milyen kérdéseket tesznek fel a meghallgatások során, és milyen típusú tanúvallomásra van szükség.

- ☑ Közös ellenőrzések egy ország egy vagy több vállalati helyszínén: az ilyen típusú intézkedéshez eligazításokat kell tartani a csoportok és a csoportvezetők között valamennyi részt vevő hatósággal az ellenőrzés során elvégzendő feladatokról.
- ☑ Közös ellenőrzések két vagy több tagállamban egy vagy több helyszínen. Az EU/EGT területén működő összetett csalárd hálózatokkal szembeni büntetőeljárás lefolytatásához további intézkedésekre van szükség, ideértve a koordinációs találkozót és a több forrásból történő adatgyűjtést.

Az EU végrehajtó ügynökségei, így az Eurojust és az Europol szintén segíthetnek. A munkavállalók mobilitásával való visszaélés bonyolultabb esetekben tanácsos megosztani más tagállamokkal a tevékenységeket és a megállapításokat.

### 2.5.2 A megfelelő időzítés megválasztása

A határokon átnyúló ellenőrzéseket gondosan kell időzíteni, ami annak is függvénye, hogy proaktív vagy reagáló jellegűek-e:

- ☑ A proaktív látogatások lehetnek rendes látogatások (megelőző jellegű ellenőrzések), a megfelelés ellenőrzését célzó nyomon követő látogatások, vagy képezhetik stratégiai megközelítés részét, azonosított kockázatot jelentő vállalatokra vagy ágazatokra irányulóan.
- ☑ A reagáló jellegű látogatásokra rendszerint egy baleset vagy panasz nyomán kerül sor, amelyet munkavállalók, szakszervezetek, nem kormányzati szervezetek vagy munkáltatók jeleznek, illetve sor kerülhet rájuk valamely másik tagállam belső piaci információs rendszeren belüli megkeresése vagy a média felfigyelése nyomán.

Mindkét típusú ellenőrzés lehet bejelentett vagy be nem jelentett, a nemzeti gyakorlatoknak megfelelően.

A határokon átnyúló ellenőrzés időzítése ezért ezektől a tényezőktől, valamint ágazatspecifikus jellemzőktől függ.

Az összehangolt ellenőrzések erőteljesebb hatással járnak, ha egyidejűleg hajtják végre őket az egyes tagállamokban. Ez meglepetésszerűen hat, aminek eredményeképpen adott esetben több bizonyítékot lehet szerezni.

### 2.5.3 Tájékoztatók

Az ellenőrzés előtt, illetve után eligazítást, illetve tájékoztatót kell tartani. Nagyon fontos, hogy minden érintett egység/személy, és adott esetben az ELA személyzete jelen legyen különösen az ellenőrzés előtti eligazításon.

### 2.5.4 Az adatcsere összehangolása

A végrehajtó szerveknek meg kell határozniuk, mely személy(ek) felel(nek) valamennyi releváns adat cseréjéért, beleértve adott esetben az ELA ellenőrzési egységét, és rögzíteniük kell, milyen kommunikációs csatornákat fognak használni. Az információ típusától függően szükség lehet arra, hogy az adatokat a belső piaci információs rendszeren, más uniós rendszeren vagy titkosított digitális kommunikáció útján továbbítsák.

### Az információcsere alapvető elvei

- ☑ Az információcseréhez lehetőség szerint a belső piaci információs rendszer alkalmazandó. Ez biztonságos módszer az adatok több tagállammal történő megosztásához. Egyéb esetben szükség szerint más uniós rendszereket vagy titkosított digitális kommunikációt kell használni, az információ típusától függően.
- ☑ Technikai támogatást és jogi tanácsadást az ELA, az Eurojust, az Europol és az Eurofisc tud nyújtani (például az Eurojust nemzeti összekötő tisztviselői tanácsokkal szolgálhatnak a bizonyítékokkal kapcsolatos nemzeti követelményeket illetően).
- ☑ Gondoskodni kell a titkosításról és az adatbázisok, számítógépek, laptopok, mobiltelefonok jelszavas védelméről.
- ☑ Közös (az ELA és/vagy a nemzeti hatóságok által rendelkezésre bocsátott) sablonokat kell használni, biztosítva ezáltal a nemzeti

jogszabályok és az adatvédelmi szabályok követését.

- ☑ Használni kell az iránymutatásokat: az Európai Adatvédelmi Testület (EDPB) iránymutatásait és az IMI felhasználói számára készített adatvédelmi iránymutatásokat.

Az ellenőrzési tervben meg kell határozni az ellenőrzött szervezet(ek)től beszerzendő szükséges információkat/dokumentumokat/bizonyítékokat (nem teljes körű felsorolás):

- ☑ munkalapok, fizetési jegyzékek,
- ☑ írásos szerződések,
- ☑ a személyzettel kapcsolatos e-mailek,
- ☑ valamennyi bejövő/kimenő számla,
- ☑ banki tranzakciók,
- ☑ A1 igazolások,
- ☑ egyéb információk/dokumentumok/bizonyítékok.



#### Hogyan segíthet az ELA?

Erősíti a tagállamok közötti együttműködést és információcserét a munkavállalók mobilitásával kapcsolatos jogszabályok teljes körére kiterjedően. A nemzeti összekötő tisztviselők fizikai kapcsolattartó pontként szolgálnak az uniós szint, a nemzeti közigazgatás(ok) és más tagállamok azon hatóságai között, akik más országokbeli kollégáikkal dolgoznak együtt.

Támogatást nyújt a releváns szerződések meghatározásához.

Előmozdítja az üzenetváltásra szolgáló elektronikus eszközök és eljárások használatát (például IMI, EESSI).

Ösztönzi az innovatív együttműködési megközelítések alkalmazását, és előmozdítja az elektronikus információcsere-mechanismusok és adatbázisok használatát.

#### 2.5.5 A várható intézkedések azonosítása

A közreműködő hatóságoknak azonosítaniuk kell, várhatóan milyen intézkedéseket kell meghoznia a csoport(ok)nak az összehangolt és közös ellenőrzések során:

- ☑ a fő ellenőrzött szervezet felkeresése szabványos eljárások alapján,
- ☑ a munkáltató kikérdezése,
- ☑ a munkavállalók meghallgatása,
- ☑ a könyvelő irodájának felkeresése szabványos eljárások alapján,
- ☑ releváns dokumentumok keresése és másolatok készítése,
- ☑ egyéb intézkedések.

#### 2.5.6 A módszertan és további utasítások meghatározása

##### A munkavállalók és egyéb érintett személyek kikérdezése (nem kizárólagos felsorolás):

- ☑ Az a módszer, amely alapján a munkavállalókat és egyéb érintett személyeket (munkáltató, munkavezető, képviselők stb.) kikérdezik, összhangban a nemzeti jogszabályokkal, és nem sértve adott esetben a szociális partnerek nemzeti jog és/vagy gyakorlat alapján fennálló hatásköreit és kollektív jogait.
- ☑ Az a módszer, amely szerint ismertetik a munkavállalókkal jogait és kötelezettségeiket, valamint azt, hogy mi hasznuk lehet az együttműködésből.
- ☑ Szabványosított kérdőívek a megkérdezettek különböző típusainak kikérdezéséhez (munkavállalók, művezető, menedzser, sofőr, ügyfél stb.). Az ellenőrzés előtt alaposan meg kell ismerni a kérdőíveket.
- ☑ Tolmácsolás esetleges igénybevétele (bizonyítási teher és a jogszabályi követelmények helyes követése) és/vagy kulturális közvetítők alkalmazásának lehetősége (az ellenőrök és a kikérdezett személyek közötti kapcsolatfelvétel megkönnyítéséhez, harmadik országbeli állampolgárok esetében), szükség szerint.
- ☑ Vegyes csoportok alkalmazása (azaz munkaügyi, társadalombiztosítási, adófelügyelők és/vagy rendőrség stb.).

### Információgyűjtés (nem kizárólagosan):

- ✓ Milyen információkra kell fokozott figyelmet fordítani, pl. mit csinálnak az emberek, kikkel dolgoznak együtt stb.
- ✓ Az információk rögzítésének módszere. Adott esetben és amennyiben azt a nemzeti jogszabályok megengedik, mérlegelni kell fényképek/videó készítését.
- ✓ Alapos figyelmet kell fordítani a benyújtott személyazonossági okmányokra, biztosítandó a hamis okmányok azonosítását.
- ✓ Fel kell jegyezni a céges járművek adatait (rendszer szám stb.).
- ✓ Meg kell határozni minden egyedi bizonyítékot, amelyet be kell gyűjteni (például videóbizonyíték, eredeti dokumentumok).
- ✓ Ha a munkavállalók megemlítik, hogy más tagállamban részesülnek szociális juttatásokban, ellenőrzés céljából fel kell venni a kapcsolatot az adott tagállammal.
- ✓ Amennyiben az ellenőrzött szervezet tulajdonosa az ellenőrzések idején más tagállamban tartózkodik, részletes információkat kell gyűjteni a tulajdonossal kapcsolatban.

### Biztonsági előírások (nem kizárólagosan):

- ✓ A résztvevők biztonsága mindig kiemelten fontos.
- ✓ Az ellenőrzéseket mindig legalább párokban kell elvégezni.
- ✓ A résztvevőknek – amennyire csak lehetséges – szemkontaktust kell tartaniuk.
- ✓ A résztvevők soha nem hagyhatják egyedül kollégájukat a vállalat helyiségeiben vagy területén. Az ellenőrzött helyszínt mindig az általános koordinátorral egyeztetve kell elhagyni.
- ✓ Meg kell jelölni azt a felügyelőt/intézményt, amely biztosítani fogja a biztonsági felszerelést.

### Logisztikai rendelkezések (nem kizárólagosan):

- ✓ Az ellenőrzés helyszínére történő eljutás módja.

- ✓ Azon iratok meghatározása, amellyel valamennyi részt vevő egység rendelkezni fog.
- ✓ Az ellenőrző csoport számára biztosítandó eszközök: például hordozható szkennerek, pendrive-ok, fényképezőgépek/videókamerák stb.

### További utasítások vagy egyéb intézkedések (nem kizárólagosan):

- ✓ Papíralapú dokumentumok fellelése esetén ezeket – adott esetben és amennyiben az jogilag lehetséges – le lehet/kell foglalni digitális másolatok készítése céljából, és átvételi elismervényt kell kiadni az ellenőrzött szervezet számára.
- ✓ Azok az információk, amelyek a jövőre nézve fontosak a tisztviselők kikérdezésekor (például nevek, e-mail-címek és telefonszámok)
- ✓ Jogi kérdések esetén az ELA jogi csoportja [e-mailben, telefonon] rendelkezésre áll.

## 2.6 Az ügyek lefolytatása

### 2.6.1 A rendelkezésre álló eszközök használata az összehangolt és közös ellenőrzések során

Az összehangolt és közös ellenőrzésekben részt vevő felügyelőségeknek meg kell állapodniuk abban, hogy milyen típusú információk és milyen kérdések megengedettek jogilag és elfogadhatóak bizonyítékként a részt vevő országokban (ezeket az ellenőrzési terv 4. szakaszában meg kell határozni).



#### Nyelvi támogatás az ellenőrzések során (Írország)

Írországban a Munkahelyi Viszonyok Bizottsága (Workplace Relations Commission, WRC) többféle eszközt alkalmaz, amelyekkel leküzdhetőek a nyelvi akadályok a közös ellenőrzések során.

Az ír felügyelőség személyzetének mintegy 10%-a idegen nyelvű munkaügyi felügyelő. Minden regionális irodában van legalább egy idegen nyelvű felügyelő, akiknek mindegyike kelet-európai, mivel az ő honfitársaik teszik ki a külföldi munkavállalók legnagyobb részét. Ők az angol mellett legalább egy másik nyelvet beszélnek.



A WRC weboldalán megtalálhatóak a főbb iránymutatások, amelyeket a magas kockázatú ágazatokban dolgozó munkavállalók által beszélt nyelveken tesznek közzé. A honlapba online fordítóeszközök vannak beépítve, emellett az ellenőrök fordítóalkalmazásokat is használnak az eszközeiken. A WRC többnyelvű tájékoztatókat alkalmaz, és többnyelvű kérdőívek kidolgozása is folyamatban van.

*Forrás: Munkahelyi Viszonyok Bizottsága, Írország*

A munkavállalók és a munkáltatók közötti viszony azonosítása nem mindig magától értetődő, mivel sok az ideiglenes munkavállaló, illetve sokakat külső felek toboroznak. A megfelelő nyelven történő kommunikáció segíthet a releváns munkáltató azonosításában.

### Ellenőrzőlista a munkaügyi ellenőrzéshez<sup>7</sup>

Az ellenőrizendő információk a vizsgálat hatókörétől függenek (például egy postafiók cég esetében a munkaórák száma nem releváns). Általánosságban a 6. ábrán bemutatott információk lényegesek a határokon átnyúló ellenőrzések szempontjából.

Ezt követően szabványosított eszközöket lehet kidolgozni a határokon átnyúló ellenőrzésekhez, ideértve a két- vagy többnyelvű kérdőíveket, a sztenderd tájékoztató dokumentumokat, a vizsgálati jogkörök összehasonlítását és az alapul szolgáló nemzeti jogszabályokat stb. Ezek az eszközök újrahasználhatók és szükség esetén finomhangolhatók a későbbi ellenőrzések során, figyelembe véve a korábbi ellenőrzés tapasztalatait.

A többnyelvű kérdőívek és az elektronikus fordítóeszközök segítenek kezelni a nyelvi akadályokat. Telefonokat és táblagépeket is lehet használni az információk – például a vállalatra vonatkozóan a társadalombiztosítási/adóügyi/cégnyilvántartásokban szereplő adatok – eléréséhez, egy adott munkavállaló vagy vállalat adatainak ellenőrzéséhez vagy a munkavállalókkal való helyszíni kommunikációhoz, amint azt az alábbi példa szemlélteti.

A többnyelvű kérdőíveknek követniük kell a nemzeti jogszabályokat, beleértve az adatvédelmi szabályokat. A közös ellenőrzések során az idegen nyelvű ellenőrök törekednek megnyerni a munkavállalók bizalmát azzal, hogy anyanyelvükön beszélnek hozzájuk, és ismerik apró kulturális különbségeiket. A vendégellenőrök emellett jobban tudják azonosítani és összegyűjteni a származási ország jogszabályai szerinti jogsértéseket, és jelentést tenni a lehetséges korrekciós intézkedésekről.

<sup>7</sup> Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (2017), „Conducting Labour Inspections on Constructions: A guide for labour inspectors” (Munkaügyi

ellenőrzések végrehajtása építkezéseken: Útmutató munkaügyi felügyelők számára). Genf: Nemzetközi Munkaügyi Szervezet, elérhető online ([link](#)).

## 6. ábra. Ellenőrzőlista a munkaügyi ellenőrzéshez

 <p>A munkáltató és az alvállalkozó(k) teljes körű azonosítása</p>	 <p>A munkavállalók szerződéses jogviszonyának jellege és társadalombiztosítási státusza</p>
 <p>Adott esetben a munkavállalói struktúra (csoport/részleg)</p>	 <p>Bérek, fizetési módok és/vagy számítási módszer</p>
 <p>A szerződés aláírásának pontos dátuma és/vagy a munkavégzés kezdetének időpontja (a kettő nem feltétlenül esik egybe)</p>	 <p>A munkaszerződés érvényessége (szükség szerint)</p>
 <p>További kifizetések és a munkavállaló számára az előírt módon kifizetett támogatások vagy juttatások (például kiküldetési juttatások)</p>	 <p>Munkaórák és a helyszíni munkavállalók napi szintű nyilvántartása (munkalapok), a túlóraért járó kompenzáció</p>
 <p>Próbaidő esetén annak meghatározott időtartama és feltételei</p>	 <p>A munkakör megnevezése és/vagy munkaköri leírás (szakmai kategória)</p>
 <p>Az éves szabadság típusa és időtartama (minimális, kiegészítő, meghosszabbított)</p>	 <p>Az A1 formanyomtatványok és a kiküldött munkavállalók (esetleges) előzetes nyilatkozata vagy annak bizonyítéka, hogy a munkavállalót nyilvántartásba vették a fogadó állam társadalombiztosítási rendszerében.</p>

## 2.6.2 Az adatok ellenőrzésével bővíthet az ügy

A helyszíni látogatást követően az összegyűjtött információkat ellenőrzik és elemzik.

E folyamat során kiderülhetnek további jogsértések vagy szabálytalanságok, például adókijátszás, egészségügyi és biztonsági szabályszegések, társadalombiztosítási juttatással való visszaélés, emberkereskedelem stb. Ezeket a megállapításokat meg kell osztani a többi nemzeti vagy külföldi hatósággal, úgymint a pénzügyi rendőrséggel, a vámhatósággal, az ügyészséggel vagy a munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi hatóságokkal, amelyek ezután lefolytathatják saját ellenőrzéseiket és vizsgálataikat, vagy határozhatnak arról, hogy bekapcsolódnak-e a határokon átnyúló ellenőrzésbe.

Az egyszeri helyszíni látogatás során összegyűjtött adatok elégtelenek lehetnek, aminek nyomán sor kerülhet az ellenőrzés meghosszabbítására, további információk kikérésére vagy más tagállamban végzett ellenőrzésekre (például ha az ügyben egy olyan postafiókcsé érintett, amely több helyen van bejegyezve).<sup>8</sup>

Az ellenőrzések összefüggésében és e dokumentum alkalmazásában „szabálytalanság” alatt az uniós jog bármely olyan megsértése vagy feltételezett megsértése értendő, amelyet egy ellenőrzés alatt azonosítottak, és amely nem közvetlenül tartozik az ellenőrzés hatókörébe.



### Hogyan segíthet az ELA?

Átadja a többi szervnek az összes releváns információt, ha a jogsértések vagy szabálysértések a hatáskörükbe tartoznak. Segítséget nyújt a jelentéskészítéshez, ha az együttes fellépés koordinátora nem tud kitölteni egyes részeket, elmagyarázza, hogyan kell mérni a fő teljesítménymutatókat, stb.

<sup>8</sup> A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform (2019), Oktatási segédanyag a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésekről szóló portugáliai tematikus

áttekintő műhelytalálkozó nyomán (Lisszabon, 2019. február 28. – március 1.).



Amennyiben a Hatóság egy összehangolt és közös ellenőrzés során vagy bármely tevékenysége folyamán gyanús szabálytalanságokról szerez tudomást az uniós jog vonatkozásában, adott esetben jelentheti ezeket a szabálytalanságokat az érintett tagállamoknak és a Bizottságnak.

### 2.6.3 Az összegyűjtött adatok bizonyítékként történő felhasználása

Az összehangolt és közös ellenőrzések hatékony intézkedést jelenthetnek az összetett családi rendszerekkel szemben, mivel ötvözik több végrehajtó szerv erőforrásait, információit és ismereteit. Ennek ellenére a végrehajtó szervek közötti együttműködés kihívásokat rejthet, tekintettel a tagállamok egymással összeegyeztethetetlen jogi kereteire és az adatok megosztásával kapcsolatos problémákra (további részletekért lásd a [4. mellékletet](#)).

Mihelyt a tények tisztázódtak, a bizonyítékokat a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban fel lehet használni közigazgatási vagy büntetőjogi eljárásokban. Ugyanakkor az ellenőrzés során gyűjtött adatokat nem mindig lehet felhasználni bizonyítékként vagy a jogsértés igazolásaként. A végrehajtó szerveknek ezért mérlegelniük kell, milyen bizonyítékra van szüksége az ügyésznek vagy a közigazgatási szerveknek az eljáráshoz, ami a részletes jelentéseket és a bizonyítékot illeti. Ehhez valamennyi közreműködő tagállam nemzeti jogszabályainak igazodniuk kell egymáshoz az információgyűjtési eljárásokat és a bíróság előtti bizonyítékként való relevanciájukat illetően.

A nagyszabású és összetett ügyekben, amelyekben többféle jogsértés fordul elő, releváns a büntetőjogi megközelítés. Ebben az esetben az Eurojust közötti lehetséges együttműködés (amelyet a fenti tervezési szakasz 2. lépése ismertet) hasznos a büntetőeljárás alá vonáshoz, illetve a további nyomozásról való határozathozatalhoz.

A közigazgatási vagy büntetőjogi eljárások eredményeként pénzbüntetések szabhatók ki, nyilvános pályázatok vonhatók vissza, behajthatók a ki nem fizetett bérek és társadalombiztosítási járulékok, illetve visszavehető a csalárd juttatások. Az ügy súlyosságától függően az érintett hatóságok határozhatnak arról, hogy szankcióként ideiglenesen leállítatják a vállalat tevékenységeit, megelőzendő, hogy a vállalat csődöt jelentsen és így kibújjon a felelősség alól.



## Fontos

Az ELA adatokat gyűjtött az ellenőrök szerepéről és a határokon átnyúló ellenőrzésekből származó bizonyítékok felhasználásának feltételeiről, hogy áttekintést készítsen a nemzeti gyakorlatokról. További információkért lásd a [4. mellékletet](#).

## 2.7 Az együttes fellépés koordinátora kitölti a nyomonkövetési jelentést

Az ellenőrzés mindaddig nincs lezárva, amíg a közös ellenőrzés koordinátora ki nem töltötte az ellenőrzés utáni jelentést ([3. melléklet](#)). Az összehangolt vagy közös ellenőrzést végrehajtó tagállam hatósága az ellenőrzés végét követő hat hónapon belül jelentést tesz a Hatóságnak az adott országban végzett ellenőrzés kimeneteléről, valamint az összehangolt vagy közös ellenőrzés általános operatív lefolytatásáról.

### 2.7.1 Az összehangolt és közös ellenőrzések eredményeinek nyomon követése és értékelése

A határokon átnyúló ellenőrzéseket értékelik annak megállapítása érdekében, hogy teljesítették-e az előre meghatározott célkitűzéseket, és hogy járt-e a fellépés valamilyen nem várt hatással.

Annak érdekében, hogy a felelős szervek folyamatosan információkat gyűjtsenek a célkitűzések felé történő előrehaladásról, és jelentést tegyenek az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelettel összhangban, mennyiségi és minőségi mutatókat dolgoztak ki, amelyek szerepelnek az ellenőrzés utáni jelentésben.

A mennyiségi aspektus a statisztikákra összpontosít, és strukturált (számszerű) adatokat foglal magában, amelyek táblázatba foglalhatók és statisztikai módszerekkel elemezhetők.

A minőségi szempont feltáró jellegű, az észrevételekre összpontosít, és strukturálatlan információkat fed le, amelyeket szubjektíven – nem pedig matematikailag – összegeznek és értelmeznek.

A fent említetteknek megfelelően az együttes fellépés koordinátorának ki kell töltenie az ellenőrzés utáni jelentést, amely a fő teljesítménymutatókat is értékeli mennyiségi és minőségi szempontból.

## 2.8 A tagállamok és az ELA azonosítják a hiányosságokat és a lehetséges jövőbeni intézkedéseket

Az ellenőrzés utáni jelentésben értékelt fő teljesítménymutatók alapján a tagállamok és az ELA azonosítják a hiányosságokat és a lehetséges jövőbeni intézkedéseket – kritikus mérlegelés és az eljárások esetleges tökéletesítése a jövőbeni ellenőrzésekhez.

A hatékony értékelés túlmutat az adatok összegyűjtésén, elemzésén és rendelkezésre bocsátásán. Lehetővé teszi az információk gyűjtését és felhasználását, a folyamatos tanulást és a tapasztalatokra való építést az eszközök és az eljárások tökéletesítése érdekében, valamint az ellenőrzések hatékonyságának fokozása céljából.

## 2.9 A tagállamok és az ELA lezárják az ügyet és megtervezik az esetleges nyomon követést

A tagállamok és az ELA lezárják az ügyet és megtervezik az esetleges nyomon követést – annak meghatározása, hogy a megállapítások alapján szükség van-e az ellenőrzések nyomon követésére. Amennyiben egy nyomonkövetési ellenőrzés megkívánja az ELA általi koordinációt és támogatást, új megállapodást kell aláírni.

### 2.9.1 A legfontosabb megállapítások kommunikálása

A végrehajtó szervekkel való – a tervezési szakaszban felvázolt – kommunikáció mellett a belső és a külső kommunikáció révén maximalizálható a határokon átnyúló ellenőrzések hatása:

- ✓ a **külső kommunikáció** célja a többi hatóság, köztük a más tagállamokban működő hatóságok tájékoztatása az alábbiak érdekében:
  - az ügy és a megállapításokból fakadó előnyök kiterjesztésének lehetővé tétele,
  - a több országban folytatott összetett ügyek jobb átlátása,
  - az intézkedések tökéletesítése a hasonló családi rendszerekkel szembeni fellépés, illetve azok megelőzése révén, valamint a levont tanulságok megosztása.

- ✓ a **belső kommunikáció** célja az eredmények és a levont tanulságok megosztása a kollégákkal, valamint egy határokon átnyúló munkavégzési kultúra ösztönzése.

Az ellenőrzés hatását fokozhatja az is, ha az eredményeket széles körben megosztják a közvéleménnyel. A keretes részben példák találhatók a munkaügyi hatóságok által alkalmazott módszerekre, amelyek segítségével a jövőbeni munkájuk tökéletesítése érdekében megosztják a korábbi ellenőrzések eredményeit és tanulságait.

Az információk megosztásának módszerei:

- ✓ sajtóközlemények,
- ✓ közösségi média,
- ✓ tájékoztató füzetek,
- ✓ a tapasztalatok megosztására szolgáló műhelytalálkozók,
- ✓ közös online tanulási platformok és fórumok,
- ✓ egy uniós szintű adatbázis esetleges létrehozása, amely összefoglalókat tartalmaz az ellenőrzésekről.



### Hogyan segíthet az ELA?

Előmozdítja a tapasztalatok és a bevált gyakorlatok cseréjét és terjesztését, beleértve az illetékes nemzeti hatóságok közötti együttműködés példáit.

Közös tanulási (online) platformokat és fórumokat szervez.

Fenntart egy adatbázist, amely tartalmazza az összes határokon átnyúló ellenőrzés főbb megállapításait és a levont tanulságokat.



### Példák a nyomon követést célzó kommunikációra

#### Információmegosztás

A görög és a belga hatóságok terjesztik az érdekelt felek – köztük a munkaügyi felügyelőség és az együttműködő intézmények igazgatása, vállalkozói szövetségek és szakszervezetek – körében a közös

ellenőrzések megállapításait. A Benelux kereteken belül Hollandia és Belgium erős személyközi kapcsolatokat alakított ki, aminek eredményeként megelőzés és kockázatértékelés céljából rendszeresen megosztják az eredményeket. Emellett sajtóközleményekben is megosztják az ellenőrzések eredményeit, segítve a be nem jelentett munkavégzés jövőbeni eseteinek megelőzését.

### Tájékoztatók és információs nyomtatványok használata

Franciaországban minden közös ellenőrzést követően tájékoztatót szerveznek, információcsere és információs nyomtatványok alkalmazásával.

### Az ellenőrzés adatainak bevezetése egy online rendszerbe

Spanyolországban az érintett ellenőrök a közös ellenőrzésekre vonatkozó információkat bejegyzik az INTEGRA rendszerbe (a munkaügyi és társadalombiztosítási felügyelőség adatbázisába). A megállapításokat terjesztik a munkaügyi felügyelőségek körében.

Forrás: Felmérés a platform tagjai körében, 2019. február. Prezentáció a 2019. február 28. – március 1. között Portugáliában megtartott tematikus áttekintő műhelytalálkozón; A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform. Nyomonkövetési látogatás a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzések témájában, Hága, Hollandia, 2019. július 3.

## 2.9.2 A tanulás ösztönzése

Az ellenőrzések eredményei betekintést nyújthatnak a kialakulóban lévő csalási rendszerekbe és lehetővé tehetik a kockázatértékelési rendszerek finomhangolását, figyelmeztető jelzéseket vagy kockázati mutatókat hozva létre, és kiemelve azokat a hasznos információkat, amelyeket a jövőbeni, határokon átnyúló ellenőrzések során össze kell gyűjteni.

Emellett az eredmények felhasználhatók a képzések és a kézikönyvek felülvizsgálatához, a sikertörténetek megosztására irányuló bevált gyakorlatok kialakításához, valamint a sablonok (megállapodások, jelentések, helyszíni kérdőívek) tökéletesítéséhez.



## Hogyan segíthet az ELA?

Kölcsönös tanulási és képzési tevékenységeket biztosít, a nemzeti felügyelőségek határokon átnyúló tevékenységekben részt vevő személyzetére szabva, hogy erősítse a nemzeti hatóságok kapacitásait a munkavállalók mobilitásával és a szociális biztonsági rendszerek koordinálásával kapcsolatban, valamint javítsa az uniós jog alkalmazásának egységességét.

Ágazati és ágazatközi képzési programokat dolgoz ki, többek között a végrehajtó szervek számára, valamint célzott képzési anyagokat fejleszt, egyebek mellett online tanulási módszerek révén.

Az ellenőrzés legjobb gyakorlatainak megfelelően aktualizálja az iránymutatásokat, a sablonokat (megállapodásokat, jelentéseket, helyszíni kérdőíveket).

### 2.9.3 A munkaerő-mobilitással való visszaéléssel kapcsolatos jövőbeni problémák megelőzése

Ha a határokon átnyúló ellenőrzések kiterjedt problémákat tárnak fel a munkaerőpiacon, az ellenőrzés eredményei felhasználhatók az ezek kezelésére irányuló nemzeti vagy uniós szintű figyelemfelkeltő kampányok kidolgozásához is. Az efféle figyelemfelkeltő kampányok közé tartoznak az olyan kampányok, amelyek célja az egyének és a munkáltatók – különösen a kkv-k – tájékoztatása a jogaikról és kötelezettségeikről, valamint a rendelkezésükre álló lehetőségekről.

Szintén hatékony eszköz lehet a munkavállalók mobilitásával és a szociális biztonsági rendszerek Unió-szerte történő koordinálásával kapcsolatos kockázatértékelés és elemzés. Az ELA a tagállamokkal és adott esetben a szociális partnerekkel együttműködésben értékeli a kockázatot. A kockázatértékelésnek és az elemzési munkának ki kell terjednie például a munkaerőpiaci egyensúlyhiányra, az ágazatspecifikus kihívásokra, valamint a visszatérő problémákra, emellett az ELA célzott, mélyreható elemzéseket és tanulmányokat készíthet meghatározott kérdések vizsgálata céljából is. Kockázatértékelési és elemzési munkája során az ELA a lehetséges mértékig felhasználja a meglévő felmérésekből rendelkezésre álló releváns és

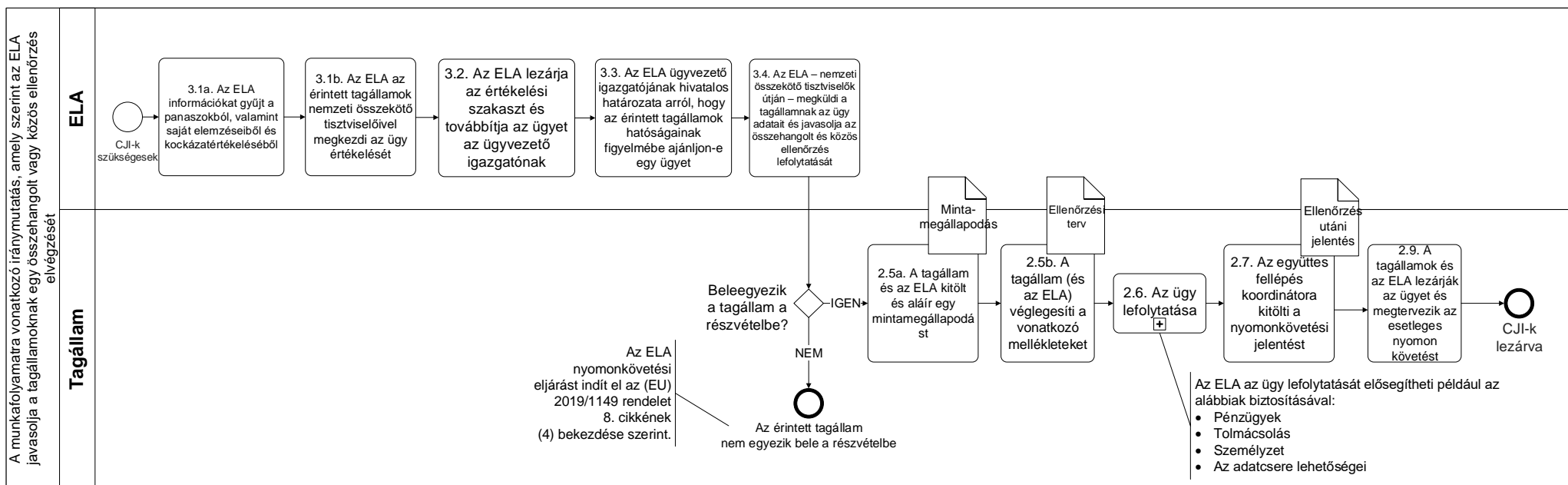
naprakész statisztikai adatokat, gondoskodik arról, hogy tevékenysége egyebek mellett a csalás, a kizsákmányolás, a diszkrimináció, a készség-előrejelzés, valamint a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén kiegészítse az uniós ügynökségek vagy szolgálatok, valamint a nemzeti hatóságok, ügynökségek vagy szolgálatok tevékenységét, továbbá támaszkodik azok szakértelmére.

### 3. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kezdeményezi az ELA az összehangolt és közös ellenőrzéseket?

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint a Hatóság saját kezdeményezésére javasolhatja az érintett tagállamok hatóságainak, hogy végezzenek összehangolt vagy közös ellenőrzést (CJI). Az ELA munkafolyamataira vonatkozó iránymutatás (lásd a 7. ábrát) gyakorlati lépéseket határoz meg és kínál fel arra vonatkozóan, hogy miként kell javasolni az érintett

tagállamoknak az összehangolt vagy közös ellenőrzések elindítását. Az iránymutatásoknak ez a része az 1–5. lépéseket írja le részletesen, mivel az egyéb tevékenységek, kezdve a mintamegállapodás aláírásával, megegyeznek a 2. szakaszban leírt tevékenységekkel.

### 7. ábra. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan kezdeményezi az ELA az összehangolt és közös ellenőrzéseket?



\* A munkafolyamatra vonatkozó iránymutatásban foglalt egyes lépések számozása megfelel a dokumentum többi szakaszában foglalt részletes leírásnak. A 3.1–3.4. lépést a 2. fejezet részletezi bővebben. A 2.5–2.9. lépést a 3. fejezet részletezi, mivel megegyeznek, függetlenül attól, hogy az összehangolt és közös ellenőrzést egy tagállam vagy az ELA kezdeményezi.

Magyarázatok





### 3.1 Az ELA információkat gyűjt a panaszokból, valamint saját elemzéseiből és kockázatértékeléséből

Ellenőrzést súlyos panaszok, határokon átnyúló visszatérő problémák vagy kockázatértékelési eredmények nyomán kell kezdeményezni (8. ábra).

A kockázatértékelés lehetővé teszi a munkaerő-mobilitási problémákkal kapcsolatos esetek hatékonyabb azonosítását, elemzését és értékelését. A kockázatok osztályozhatók olyan szempontokból, mint a konkrét gazdasági ágazatok (pl. mezőgazdaság, közlekedés, építőipar, vendéglátóipar), a vállalatok típusa (pl. postafiókócégek, munkaerő-kölcsönző vállalatok) vagy a munkavállalói csoportok (pl. kiküldött munkavállalók, toborzók, határ menti ingázók, huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkezők).

Az ELA az érintett tagállamok nemzeti összekötő tisztviselőivel együtt összegyűjti az összes rendelkezésre álló információt, és az esetleírás sablonja alapján ([1. melléklet](#)) belső dokumentumot készít, összegezve a megszerzett fontos információkat.

különböző országokban található több vállalat/alvállalkozó műveleteit. Az ellenőrzésekhez jól kell ismerni az érintett partnerországok jogszabályait, a bizonyítékként előírt dokumentumokat, valamint a legmegfelelőbb vizsgálati technikákat vagy külső támogatást (például a rendőrség, szociális partnerek stb. részéről). Ezért egyes összetett ügyekben be kell vonni más érdekelt feleket is – más tagállamokat, nemzeti vagy nemzetközi szervezeteket (mint például EU-OSHA, Europol, Eurojust), beleértve adott esetben a szociális partnereket. Az ELA meghatározza és részletezi, miért kellene őket bevonni, és milyen intézkedéseket kellene hozniuk.

Amikor egyéb érdekelt felek részvételével kerül sor ellenőrzésre, elengedhetetlen, hogy valamennyi érdekelt felet bevonják a tervezési folyamatba. Minden egyes érdekelt fél számára egyértelműnek kell lennie, melyek az ellenőrzés céljai, mi az egyes érdekelt felek szerepe, melyek az alkalmazott módszertanok, ki(k) a vezető szerepet betöltő személy(ek) és hogyan történik az információk megosztása és jelentése.

#### 8. ábra. Kockázatértékelési rendszer a munkavállalók mobilitásával kapcsolatos problémák kezeléséhez



##### Inputok (információforrások)

Az ELA információkhoz juthat a munkavállalók panaszaiából, ellenőrzés utáni jelentésekből, meglévő felmérések alapján rendelkezésre álló releváns és aktuális statisztikai adatokból, más uniós ügynökségektől, valamint az ELA munkacsoportjainak (például be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform) áttekintéseiből és statisztikáiból.



##### A kockázat azonosítása

Az ELA listát készít a lehetséges kockázatokról



##### Kockázatelemzések

Miután az ELA azonosította a lehetséges kockázatokat, megbecsüli az egyes azonosított kockázatok valószínűségét és hatását.



##### Kockázatértékelés

Az ELA meghatározza, mennyire súlyos a kockázat más kockázatokhoz képest.

#### Az ELA azonosítja a releváns érdekelt feleket

A munkaerő mobilitásával való visszaélések egyre összetettebbek, ami komplexebb ellenőrzéseket tesz szükségessé a határokon átnyúlóan két vagy több tagállamban. Ez lehetővé teszi az ügyeknek a teljes ellátási láncra kiterjedő vizsgálatát, beleértve a

A rendőrség és az ügyészek támogathatják a magas kockázatú ágazatokban vagy összetett csalási, illetve munkaerő-kizsákmányolási ügyekben végzett, határokon átnyúló ellenőrzéseket azáltal, hogy munkahelyeket zárnak be, alternatív vizsgálati technikákat alkalmaznak (például



telefonlehallgatás/házkutatás), valamint szavatolják az ellenőrök biztonságát.

A szociális partnerek (munkáltatói szervezetek és szakszervezetek) munkaerőpiaci elemzés, valamint a munkafeltételekkel és az alvállalkozókkal kapcsolatos helyi információk révén segíthetnek megvilágítani a munkajogi szabálytalanságokat, illetve a csalásra épülő rendszereket. Így például néhány országban a szociális partnerek ellenőrzik a kollektív szerződéseknek való megfelelést, amely információ kiegészítheti a kockázatelemzést vagy az ellenőrzési tevékenységeket. A szociális partnerek emellett segíthetik a határokon átnyúló ellenőrzések előkészítését, szakértelmet nyújtva a munkaügyi, egészségügyi és biztonsági normák értékelésével kapcsolatban. A nemzeti ellenőrzésekhez hasonlóan a szociális partnerek részt vehetnek a határokon átnyúló ellenőrzésekben is, hogy segítsék az ellenőröket az ágazattal és konkrét munkaerő-mobilitási kérdésekkel kapcsolatos ismereteikkel. Ugyanakkor – a külföldi ellenőrök státuszához hasonlóan – a szociális partnerek képviselőjének státusza esetében is adódhatnak jogi korlátok. További információkért lásd a partnerekkel való együttműködésre vonatkozó példákat<sup>9</sup>.

### 3.2 Az ELA lezárja az értékelést és továbbítja az ügyet az ügyvezető igazgatónak

A kapott információk alapján az ELA értékeli az ügy relevanciáját. Az ügy értékelése meghatározott kritériumokon alapul.

Az ügy ELA általi értékeléséhez szükséges kritériumok kidolgozása megegyezik az ezen iránymutatások 2.4. pontjában foglaltakkal. Amikor az ELA lezárja az értékelési szakaszt, az ügyet továbbítja az ügyvezető igazgatónak.

### 3.3 Az ELA ügyvezető igazgatójának hivatalos határozata arról, hogy az érintett tagállamok hatóságainak figyelmébe ajánljon-e egy ügyet

Az értékelési szakasz és az ügynek a fent meghatározott kritériumok szerinti értékelése alapján az ELA ügyvezető igazgatója határoz arról, hogy az érintett tagállamok hatóságainak figyelmébe ajánljon-e egy ügyet.

Az összehangolt és közös ellenőrzések feltétele az érintett tagállamok megállapodása.

### 3.4 Az ELA – nemzeti összekötő tisztviselők útján – megküldi a tagállamnak az ügy adatait és javasolja az összehangolt és közös ellenőrzés lefolytatását

Az ELA – nemzeti összekötő tisztviselők útján – megküldi a tagállamnak az ügy adatait (az esetleírás sablonjában leírtak szerinti legtöbb elérhető információt tartalmazó levelet) és az összehangolt és közös ellenőrzés lefolytatására irányuló javaslatát.

Ennek kétféle kimenetele lehet:

- ☑ Az érintett tagállam beleegyezik a részvételbe, és mintamegállapodást ír alá az ELA-val.
- ☑ Az érintett tagállam nem egyezik bele a részvételbe.

Amennyiben egy vagy több tagállam úgy dönt, hogy nem vesz részt valamely összehangolt vagy közös ellenőrzésben, a többi tagállam nemzeti hatóságai csak a részt vevő tagállamokban végeznek ellenőrzést. Azoknak a tagállamoknak, amelyek úgy döntenek, nem vesznek részt, bizalmasan kell kezelniük az ellenőrzéssel kapcsolatos információkat.

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (4) bekezdése értelmében a Hatóság meghatározza és elfogadja a megfelelő nyomon követést biztosító szabályokat abban az esetben, ha egy tagállam úgy dönt, nem vesz részt egy

<sup>9</sup> Forrás: A be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform, Tematikus áttekintő

műhelytalálkozó az összehangolt és közös ellenőrzések témájában, Lisszabon, Portugália, 2019. február 28. – március 1.

összehangolt vagy közös ellenőrzésben. Ilyen esetben:

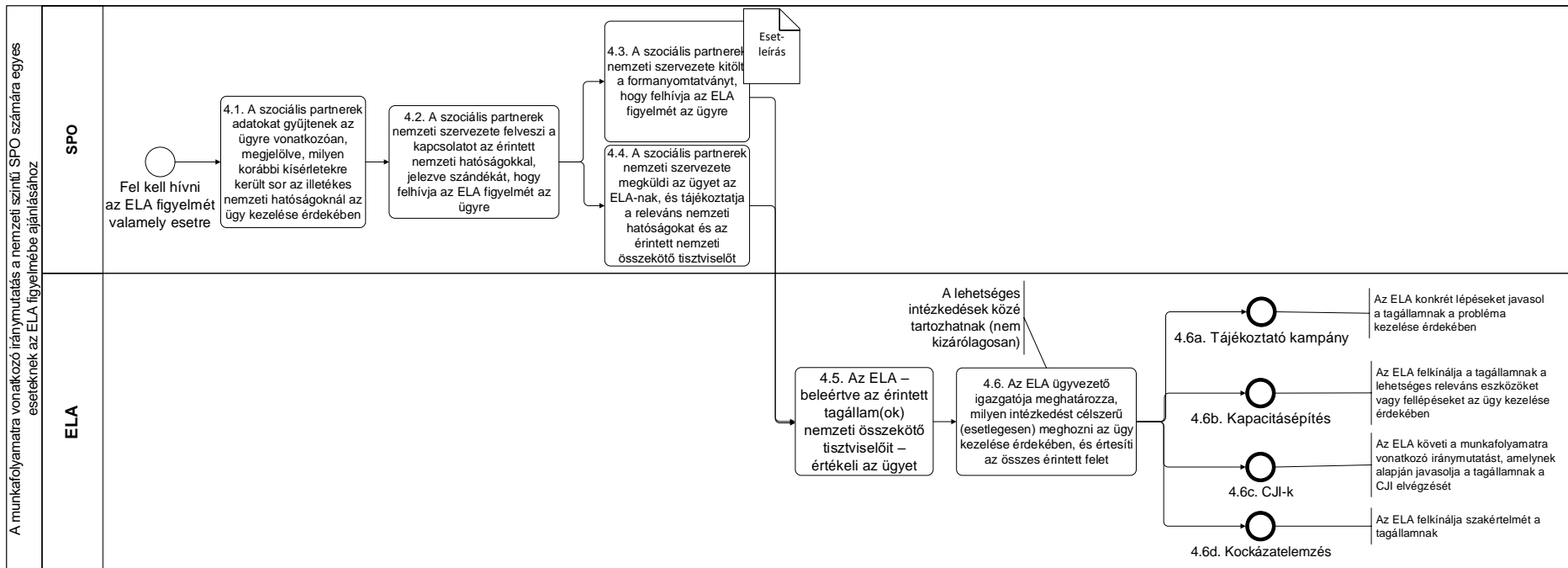
- ☑ Az érintett tagállam indokolatlan késedelem nélkül írásban, többek között elektronikus úton tájékoztatja a Hatóságot és a többi érintett tagállamot döntése okairól, valamint adott esetben azokról a tervezett intézkedésekről, amelyek révén meg kívánja oldani az ügyet (részletezve a konkrét fellépéseket és időszakot).
- ☑ Amint a meghozott intézkedések eredményei ismertté válnak, az érintett tagállamnak tájékoztatnia kell ezekről a Hatóságot és a többi tagállamot.
- ☑ A Hatóság javasolhatja, hogy az összehangolt vagy közös ellenőrzésben részt venni nem kívánó tagállam önkéntes alapon végezzen saját munkaügyi ellenőrzést.

## 4. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan hívja fel a nemzeti szintű SPO az ELA figyelmét egyes esetekre?

Az Európai Munkaügyi Hatóságról szóló rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében a szociális partnerek nemzeti szintű szervezetei felhívhatják a Hatóság figyelmét egyes esetekre. Az SPO munkafolyamataira vonatkozó

iránymutatás (lásd a 9. ábrát) gyakorlati lépéseket határoz meg és kínál fel arra vonatkozóan, hogy miként kell felhívni az ELA figyelmét egyes esetekre és értékelni ezeket az eseteket.

9. ábra. Iránymutatás a munkafolyamathoz: Hogyan hívja fel a nemzeti szintű SPO az ELA figyelmét egyes esetekre?



\* A munkafolyamatra vonatkozó iránymutatásban foglalt egyes lépések számozása megfelel az alábbi részletes leírásnak.

#### 4.1 A szociális partnerek adatokat gyűjtenek az ügyre vonatkozóan, megjelölve, hogy milyen korábbi kísérletekre került sor az illetékes nemzeti hatóságoknál az ügy kezelése érdekében

A szociális partnerek nemzeti szintű szervezetei (munkáltatói szervezetek és szakszervezetek) felléphetnek a munkavállalók mobilitásával kapcsolatos esetleges problémákkal szemben oly módon, hogy súlyos panaszok, visszatérő, határokon átnyúló problémák vagy kockázatértékelések eredményei nyomán felhívják az ELA figyelmét az adott ügyre.

A szociális partnerek szervezetei összegyűjtik az ügy szempontjából releváns adatokat, megjelölve a korábbi próbálkozásokat, valamint információkkal és tapasztalatokkal szolgálnak az ELA számára a munkavállalók mobilitásával kapcsolatos problémákat illetően.

A szociális partnerek szervezetei munkaerőpiaci elemzés, valamint a munkafeltételekkel és az alvállalkozókkal kapcsolatos helyi információk révén segíthetnek megvilágítani a munkajogi szabálytalanságokat, illetve a csalásra épülő rendszereket. Így például néhány országban a szociális partnerek ellenőrzik a kollektív szerződéseknél való megfelelést, amely információ kiegészítheti a kockázatelemzést vagy az ellenőrzési tevékenységeket.

Az ügy az alábbiakat hivatott kezelni:

- ☑ a munkavállalók szabad mozgásával kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása és/vagy
- ☑ a szolgáltatások szabad mozgásával (a munkavállalók kiküldetésével) kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása.



#### Példák a szociális partnerek szervezeteinek intézkedéseire

A leggyakoribb intézkedések a **közös kezdeményezések**, amelyek már létrejött kollektív megállapodásokra építenek. Dániában, Hollandiában és Olaszországban a szociális partnerek közösen megállapodtak abban, hogy rendszereket hoznak létre a

kollektív megállapodások alkalmazásának nyomán követésére (a munkaerő-kölcsönzési ágazatban vagy a mezőgazdaságban).

Egyes országokban (például Szlovéniában és Hollandiában) **megállapodás** van érvényben **a szakszervezetek és a munkaügyi felügyelőség között**.

Néhány szakszervezetnél működnek bevett **panaszkezelési rendszerek** (különösen a migráns munkavállalók panaszait érintően) és/vagy olyan rendszerek, amelyek nyomon követik a magas kockázatú ágazatok munkáltatóinak visszaélészerű magatartását. Ezt jelentette Szlovéniában a Szabad Szakszervezetek Szövetsége (ZSSS), Cipruson a Pánciprusi Szakszervezeti Szövetség (PEO), Olaszországban pedig az Olasz Szakszervezetek Konföderációja (CISL). Hollandiában a Holland Szakszervezeti Szövetség (FNV) panaszirodát hozott létre a jogellenes gyakorlatok bejelentéséhez. Ezek kapcsolódhatnak a kollektív megállapodások megsértéséhez vagy egyéb jogellenes tevékenységekhez, valamint az emberkereskedelem gyanújához.

A szociális partnerek szervezeteinek közreműködése emellett történhet tájékoztató vagy **tudatosságnövelő kampányok** formájában, amint arról a Német Szakszervezeti Szövetség (DGB) beszámolt. A kampányt a berlini „Munka és Élet Egyesület” (Arbeit und Leben e.V.) koordinálja, és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO), valamint a Nemzetközi Migrációs Szervezet (IOM) támogatja.

A Cseh Köztársaság példája jól mutatja, hogyan alakul ki háromoldalú együttműködésen alapuló, integrált megközelítés a kormány, a szociális partnerek és a nem kormányzati szervezetek közötti **párbeszéd, közös kezdeményezések és kampányok** nyomán. A Cseh Köztársaság rendeleteket és szabályzatokat fogadott el, amelyeket a szociális partnerekkel és nem kormányzati szervezetekkel együttműködésben dolgoztak ki. A hatékony nyomon követés biztosítása érdekében rendszeres képzést biztosítanak az érintett

hatóságok személyzete számára, és a munkaügyi ellenőrzések száma nőtt. A szociális partnerek általános és vállalati szintű megállapodásokat fogadtak el, míg a munkáltatók feketelista kidolgozását is fontolgatják az előírásoknak meg nem felelő munkaerőpiaci közvetítőkről, hogy ezáltal növeljék a tudatosságot és fellépjenek a tisztességtelen versennyel szemben.

*Forrás: A munkaerőpiaci közvetítők szabályozása és a szociális partnerek szerepe a munkaerő-kereskedelem megelőzésében*

#### 4.2 A szociális partnerek nemzeti szervezete felveszi a kapcsolatot az érintett nemzeti hatóságokkal, jelezve szándékát, hogy felhívja az ELA figyelmét az ügyre

A szociális partnerek nemzeti szervezete (SPO) összefoglalja az első lépésben megszerzett összes fontos információt, és eljuttatja az érintett nemzeti hatóságoknak, jelezve szándékát, hogy felhívja az ELA figyelmét az ügyre. Az SPO – munkaerőpiaci elemzés, valamint a munkafeltételekkel és az alvállalkozókkal kapcsolatos helyi információk stb. révén – megvitatja a nemzeti hatóságokkal a munkajogi szabálytalanságokra vagy csalási rendszerekre vonatkozóan szerzett információkkal kapcsolatos aggályokat és azok hatásait.

Az eszmecserék többek között az alábbi eredményekkel járhatnak:

- ☑ Az SPO és az érintett nemzeti hatóságok értékeli az intézkedés szükségességét. Határon átnyúló ellenőrzés tervbe vétele esetén a tagállam a 2. szakasz munkafolyamatokra vonatkozó iránymutatása szerint járhat el.
- ☑ Amennyiben az SPO és az érintett nemzeti hatóságok nem állapodnak meg az intézkedés szükségességében vagy az intézkedés típusáról, vagy a nemzeti hatóságok nem járnak el az SPO kérésére, az SPO az ELA figyelmébe ajánlhatja az ügyet.

#### 4.3 A szociális partnerek nemzeti szervezete kitölti a formanyomtatványt, hogy felhívja az ELA figyelmét az ügyre

A szociális partnerek nemzeti szervezete kitölti az esetleírás sablonját ([1. melléklet](#)), hogy felhívja az

ELA figyelmét az ügyre (amennyire rendelkezik a szükséges információkkal). Az esetleírás kitöltésével kapcsolatban további információkért lásd ezen iránymutatások 2.2. szakaszát.

#### 4.4 A szociális partnerek nemzeti szervezete megküldi az ügyet az ELA-nak, és tájékoztatja a releváns nemzeti hatóságokat és az érintett nemzeti összekötő tisztviselőt

Az SPO megküldi az ELA-nak a kitöltött esetleírást. Emellett tájékoztatnia kell minderről a releváns nemzeti hatóságokat és az érintett nemzeti összekötő tisztviselőt is.

#### 4.5 Az ELA – beleértve az érintett tagállam(ok) nemzeti összekötő tisztviselőit – értékeli az ügyet

Az ELA – beleértve az érintett tagállam(ok) nemzeti összekötő tisztviselőit – meghatározott kritériumok alapján mihamarabb, de legkésőbb 14 napon belül értékeli az ügyet. Az ELA elősorolja a sürgős ügyek értékelését, és az értékelés megkönnyítése érdekében további információkat kérhet a szociális partnerek szervezeteitől. A sürgős ügyek elsőbbséget élveznek, de az értékelési kritériumok ezek esetében is alkalmazandók.

Az ügy ELA általi értékeléséhez szükséges kritériumok kidolgozása megegyezik az ezen iránymutatások 2.4. pontjában foglaltakkal.

#### 4.6 Az ELA ügyvezető igazgatója meghatározza, milyen intézkedést célszerű (esetlegesen) meghozni az ügy kezelése érdekében, és értesíti az összes érintett felet

Az ELA ügyvezető igazgatója a fenti értékelés alapján meghatározza, milyen intézkedést célszerű (esetlegesen) meghozni az ügy kezelése érdekében, és értesíti az összes érintett felet, megindokolva a határozatot. A lehetséges intézkedések közé tartozik (nem kizárólagosan) a tájékoztató kampány, a kapacitásépítés, az összehangolt és közös ellenőrzés, illetve a kockázatelemzés (lásd a 10. ábrát). Amennyiben a feltételezett szabálytalanságok nem tartoznak közvetlenül az ELA hatáskörébe, a Hatóság jelentheti ezeket az érintett érdekelt feleknek (2.6.2. szakasz).



#### 4.6.1 Tájékoztató kampány

Figyelemfelkeltő kampányok, köztük olyan kampányok, amelyek célja az egyének és a munkáltatók – különösen a kkv-k – tájékoztatása a jogaikról és kötelezettségeikről, valamint a rendelkezésükre álló lehetőségekről. Az ELA konkrét lépéseket javasol a tagállamnak a probléma kezelése érdekében, adott esetben bevonva a szociális partnereket.

#### 10. ábra. Intézkedések az ügy kezelése érdekében



#### 4.6.2 Kapacitásépítés

Az ELA releváns eszközöket vagy fellépéseket kínál a tagállamnak az ügy alábbi tevékenységek révén történő kezelése érdekében:

- Közös, nem kötelező erejű iránymutatások kidolgozása a nemzeti hatóságokkal és adott esetben a szociális partnerekkel együttműködésben, a tagállamok és a szociális partnerek általi használat céljára, beleértve a határokon átnyúló dimenzióval rendelkező esetekben lefolytatott ellenőrzésekre vonatkozó iránymutatást, valamint a közös fogalommeghatározásokat és fogalmakat, építve a nemzeti és uniós szinten elvégzett, kapcsolódó munkára.

- A kölcsönös segítségnyújtás előmozdítása és támogatása, partnerek közötti vagy csoportos tevékenységek, valamint személyzeti cserék és a nemzeti hatóságok közötti kirendeléses rendszerek formájában.
- A tapasztalatok és a bevált gyakorlatok cseréjének és terjesztésének előmozdítása, beleértve az illetékes nemzeti hatóságok közötti együttműködés példáit.
- Ágazati és ágazatközi képzési programok kidolgozása, többek között a munkaügyi felügyelőségek számára, valamint célzott képzési anyagok fejlesztése, egyebek mellett online tanulási módszerek révén.

#### 4.6.3 Összehangolt vagy közös ellenőrzés

Az ELA határoz az eljárások kezdeményezéséről, összehangban azzal a munkafolyamatokra vonatkozó iránymutatással, amely bemutatja, miként kell javasolni a tagállamoknak az összehangolt és közös ellenőrzések lefolytatását. Ebben az esetben az ELA a 3. szakaszban található, munkafolyamatokra vonatkozó iránymutatás szerint járhat el. A szociális partnereket a nemzeti joggal és gyakorlatokkal összehangban be lehet vonni az ellenőrzés elvégzésébe. Az ELA gondoskodik arról, hogy a szociális partnerek szervezetei tájékoztatást kapjanak az ügy előrehaladásáról és kimeneteléről.

#### 4.6.4 Kockázatelemzés

Az ELA felkínálja szakértelmét a tagállamok számára a kockázatértékelések, illetve elemzések elvégzéséhez. A rendelet értelmében az ELA – a tagállamokkal és adott esetben a szociális partnerekkel együttműködésben – kockázatértékeléseket és elemzéseket készít az Unión belüli munkaerő-mobilitásról és szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról. A kockázatértékelésnek és az elemzési munkának ki kell terjednie például a munkaerőpiaci egyensúlyhiányra, az ágazatspecifikus kihívásokra, valamint a visszatérő problémákra, emellett az ELA célzott, mélyreható elemzéseket és tanulmányokat készíthet meghatározott kérdések vizsgálata céljából is. A kockázatértékelési és elemzési munkája során az ELA a lehetséges mértékig felhasználja a meglévő felmérésekből rendelkezésre álló releváns és naprakész statisztikai adatokat, gondoskodik arról, hogy tevékenysége egyebek mellett a csalás, a kizsákmányolás, a diszkrimináció, a készség-előrejelzés, valamint a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén kiegészítse



az uniós ügynökségek vagy szolgálatok, valamint a nemzeti hatóságok, ügynökségek vagy szolgálatok tevékenységét, továbbá támaszkodik azok szakértelmére.



#### Hogyan segíthet az ELA?

Technikai, adminisztratív, pénzügyi és egyéb támogatást kínál a probléma kezelését célzó tájékoztató kampányhoz.

## 1. melléklet – Esetleírás

### ESETLEÍRÁS

*Ezt az ellenőrzést az ellenőrzés helye szerinti tagállam jogának, illetve gyakorlatának megfelelően kell lefolytatni. Ez a megállapodás nem érinti az esetlegesen létező két- vagy többoldalú megállapodásokat vagy a részt vevő tagállamok között megkötött egyetértési megállapodásokat. A megállapodás részes felei csak az adott ügy tekintetében relevanciával bíró részeket töltik ki.*

**Tárgy:**

**Hivatkozási szám:**

---

#### 1. Az ügy háttere

*Kérjük, adjon általános leírást az eredeti panaszról vagy az információkról. Röviden sorolja fel az ügygel kapcsolatos összes releváns információt és a már rendelkezésre álló bizonyítékokat, köztük az előzetes vizsgálatokból vagy közös kockázatértékelésből származókat, a korábbi vizsgálatokat, beleértve az azonosított jogsértéseket, továbbá szolgáljon információkkal a probléma nemzeti vagy uniós szintű kezelése érdekében már meghozott intézkedésekről, ezen intézkedések eredményeiről és (adott esetben) az egyéb tagállamok vagy érdekelt felek részvételéről.*

#### 2. Az egyes tagállamokban ellenőrizendő ágazat és szervezet(ek)

*Kérjük, adja meg az ágazatot és – ha ebben a szakaszban lehetséges – a megcélzandó vállalat(ok) nevét.*

#### 3. Az ellenőrzés nemzeti koordinátora(i)

*Kérjük, adja meg a javasolt összehangolt/közös ellenőrzés nemzeti koordinálásáért felelős szervezet és személy elérhetőségeit a kérelmező tagállam és lehetőség szerint a többi érintett tagállam vonatkozásában.*

#### 4. Egyéb érdekelt felek és a részt vevő személyek száma

*Kérjük, nevezze meg az összes egyéb érintett nemzeti vagy nemzetközi szervezetet, beleértve adott esetben a szociális partnerek szervezeteit.*

#### 5. Az ellenőrzés által érintett vállalatok és utazó munkavállalók száma

*Kérjük, jelölje meg az ügyben közvetlenül érintett vállalatok és utazó munkavállalók becsült számát (beleértve a kiküldött munkavállalókat, az önálló vállalkozókat és az egyéb státuszokat (például a vállalat tulajdonosa, önkéntes)), hogy az ELA értékelhesse, milyen hatással vannak az esetleges jogsértések a munkavállalókra és/vagy a munkaerőpiacra.*

#### 6. Az ELA által fizetendő becsült költségek és egyéb támogatások

*Kérjük, szolgáljon részletekkel arra vonatkozóan, hogy milyen támogatásra van szükség az ELA részéről az ellenőrzés elvégzéséhez, beleértve a hozzávetőlegesen megbecsült költségeket (utazás, szállás, tolmácsolás, jogi tanácsadás, informatikai eszközök stb.).*

## 2. melléklet – Mintamegállapodás

### MINTAMEGÁLLAPODÁS (XX/2020) HATÁROKON ÁTNYÚLÓ ÖSSZEHANGOLT ÉS KÖZÖS ELLENŐRZÉSEKRŐL

*Ezt az ellenőrzést az ellenőrzés helye szerinti tagállam jogának, illetve gyakorlatának megfelelően kell lefolytatni. Ez a megállapodás nem érinti az esetlegesen létező két- vagy többoldalú megállapodásokat vagy a részt vevő tagállamok között megkötött egyetértési megállapodásokat. Ez a megállapodás nem keletkeztet az (EU) 2019/1149 rendeletben leírtaktól eltérő jogi kötelezettségeket az aláíró felekre nézve. A megállapodás részes felei csak az adott ügy tekintetében relevanciával bíró részeket töltik ki.*

#### 1. A megállapodás részes felei

##### „A” tagállam

A koordináló nemzeti végrehajtó szerv neve:

##### „B” tagállam\*

A koordináló nemzeti végrehajtó szerv neve:

**Európai Munkaügyi Hatóság**

#### 2. Koordinátorok

##### Általános koordinátor

Az összehangolt/közös ellenőrzés általános koordinátorának neve:

*[Az általános koordinátor felel a szervezési és eljárási kérdésekért, beleértve a jelentések elkészítését. A kijelölt személy főszabály szerint a nemzeti koordinátorok egyike vagy az ELA felelős tisztviselője.]*

##### „A” tagállam

A felelős nemzeti koordinátor neve:

##### „B” tagállam\*

A felelős nemzeti koordinátor neve:

**Európai Munkaügyi Hatóság**

Az ELA felelős tisztviselőjének neve:

[„A” tagállam] nemzeti összekötő tisztviselőjének neve:

[„B” tagállam\*] nemzeti összekötő tisztviselőjének neve:

#### 3. A más tagállamból érkező vendég tisztviselők és az ELA szerepe

*(a Hatóság alapító rendelete 9. cikkének (3) és (5) bekezdése)*

\* Adott esetben a „C”, „D” stb. tagállam beillesztendő.

#### 4. Az ellenőrzés formátuma és időkerete

*Kérjük, jelölje meg, hogy összehangolt vagy közös ellenőrzésről van-e szó, és hogy általános jellegű-e vagy konkrét problémára irányul*

A felek megállapodnak abban, hogy:

- összehangolt** általános ellenőrzést
- összehangolt** célzott ellenőrzést
- közös** általános ellenőrzést
- közös** célzott ellenőrzést

hajtanak végre *[határozza meg a konkrét időszakot]* időszakban a következő tagállam(ok)ban:

#### 5. Az összehangolt/közös ellenőrzés hatóköre

*Az alkalmazott fogalom meghatározások és terminológia tekintetében referenciaként használható a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform keretében kidolgozott glosszárum.*

Az összehangolt/közös ellenőrzés az alábbiakat hivatott kezelni:

- a munkavállalók szabad mozgásával kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása és/vagy
- a szolgáltatások szabad mozgásával (a munkavállalók kiküldetésével) kapcsolatban alkalmazandó európai és nemzeti szabályok be nem tartása

Nevezze meg a megcélzott gazdasági ágazatot:

Határozza meg az ellenőrzés rövid és hosszú távú célkitűzéseit:

*[Rövid távú célkitűzések lehetnek a büntetések beszedése, a hozzájárulások behajtása, vállalkozások bezárása, az utazó munkavállalók védelme stb. Hosszú távú cél lehet például a konkrét ágazaton belüli be nem jelentett munkavégzés visszaszorítása.]*

#### 6. Az ELA által biztosított koordináció és támogatás

*Kérjük, nevezze meg az ELA-val egyeztetett koordináció vagy támogatás típusát, és adott esetben számszerűsítse a kért pénzügyi támogatás indikatív összegét:*

*[Az ELA nyújthat elvi, logisztikai és technikai támogatást, valamint adott esetben jogi szakértelmet, beleértve a fordítási és tolmácsolási szolgáltatásokat.]*

#### 7. Egyéb érdekelt felek

*Sorolja fel az ellenőrzésbe esetlegesen bevont szervezeteket, és jelölje meg, milyen szerepet töltenek be.*

#### 8. Ellenőrzési terv

E megállapodás részes felei a mellékletben meghatározott sablonnak megfelelően részletes tervet készítenek az ellenőrzésről.

<b>Aláírások</b>		
<b>„A” tagállam</b>	<b>„B” tagállam*</b>	<b>Európai Munkaügyi Hatóság</b>
Név: Beosztás: Intézmény: Dátum:	Név: Beosztás: Intézmény: Dátum:	Név: Beosztás: Dátum:



## 2a. melléklet: Ellenőrzési terv

### ELLENŐRZÉSI TERV

Ez az ellenőrzési terv mindig alkalmazandó, ha valamely összehangolt vagy közös ellenőrzésben (CJI) előírnyozzák az ELA személyzetének részvételét. Ha az ELA személyzetének részvétele nincs tervbe véve, a résztvevőknek célszerű iránymutatásként használniuk ezt az ellenőrzési tervet, amely önkéntes alapon alkalmazható. Ez a dokumentum hozzáigazítható az összehangolt vagy közös ellenőrzésben részt vevő tagállamok jogszabályaihoz és gyakorlataihoz, és részletes példákkal szolgál arra vonatkozóan, hogy miként kell eljárni egy CJI során. A dokumentum egyes részei szükség szerint megkettőzhetők, attól függően, hogy hány tagállam vesz részt az összehangolt vagy közös ellenőrzésben (a „B”, „C”, „D” stb. tagállam vonatkozásában).

Tárgy:

Hivatkozási szám:

#### Eligazítás és tájékoztató

##### Általános megállapodás az eligazítás és a tájékoztató módszeréről

*Példa: Az ellenőrzés előtt és után eligazításra, illetve tájékoztatóra kerül sor [helyszín és időpont]. Fontos, hogy az összes érintett egység/személy, és adott esetben az ELA személyzete is jelen legyen, hogy előkészítsék és értékeljék az intézkedést, megosszák a visszajelzéseket, és meghatározzák az esetlegesen szükséges következő intézkedéseket. Az összehangolt vagy közös ellenőrzés résztvevőinek tájékoztatása érdekében ki kell fejteni a célokat:*

- adminisztratív dokumentumok megszerzése
- a munkavállalók és a vezetők kikérdezése

##### Tájékoztató. „A” tagállam:

###### „A1” csoport

Cím:  
Az ülés ideje:

###### „A2” csoport

Cím:  
Az ülés ideje:

##### Tájékoztató. „B” tagállam\*:

###### „B1” csoport

Cím:  
Az ülés ideje:

###### „B2” csoport

Cím:  
Az ülés ideje:

**Az ellenőrzés helyszínére történő belépés időpontja:** (éééé/hh/nn, óó:pp)

**Ellenőrzött szervezet:** (név és elérhetőségek)

**Tulajdonos/irányítás:** (név és elérhetőségek)

**Alvállalkozók/kapcsolódó vállalkozások:** (név és elérhetőségek)

**Egyéb ellenőrizendő felek:** (név és elérhetőségek)

#### Az adatcsere összehangolása

*Kérjük, határozza meg, mely személy(ek) felel(nek) valamennyi releváns adat cseréjéért, beleértve adott esetben az ELA koordinációs egységét, és nevesítse, hogy milyen kommunikációs csatornákat fognak használni (pl. IMI). Adja meg az elérhetőségeket, például név, telefonszám és e-mail-cím.*

\* Adott esetben a „C” „D” stb. tagállam beillesztendő.

## Gyakorlati rendelkezések az „A” tagállamban

### 1. A csoport(ok) összetétele „A” tagállamban:

**1. csoport:** *Pl. a fő ellenőrzött szervezet, az alvállalkozók/vállalkozók stb. megvizsgálásáért felelős csoport.*

**Az ülés helye:**

**Az ülés időpontja:**

**A csoport koordinátora:** [név és elérhetőségek]

Név	Telefonszám	Szerep
		Pl. rendőrfőnök
		Pl. a munkaügyi ellenőrzés vezetője
		Pl. munkaügyi felügyelő
		Pl. az ELA munkatársa

### 2. Írja le az „A” tagállam csoportja(i) által elvégzendő, tervezett intézkedéseket:

*Pl.*

- a fő ellenőrzött szervezet felkeresése a szokványos eljárások alapján
- a munkáltató kikérdezése
- a munkavállalók meghallgatása
- a könyvelő irodájának felkeresése a szokványos eljárások alapján
- releváns dokumentumok keresése és másolatok készítése

### 3. Az ellenőrzött szervezet(ek)nél [éééé/hh/nn]-tól/től kezdődően megszerzendő információk/bizonyítékok:

*Pl.*

- munkalapok, fizetési jegyzékek,
- írásos szerződések,
- a személyzettel kapcsolatos e-mailek,
- valamennyi bejövő/kimenő számla,
- banki tranzakciók,
- A1 igazolások.

### 4. Módszertan és további utasítások:

#### a) A munkavállalók és egyéb érintett személyek kikérdezése:

- Írja le azt a módszert, amely alapján a munkavállalókat és egyéb érintett személyeket (munkáltató, munkavezető, képviselők stb.) kikérdezik, összhangban a nemzeti jogszabályokkal, és nem sértve adott esetben a szociális partnerek nemzeti jog és/vagy gyakorlat alapján fennálló hatásköreit és kollektív jogait.
- Hangsúlyozza annak szükségét, hogy a munkavállalókkal ismertessék jogaikat és kötelezettségeiket, valamint azt, hogy mi hasznuk lehet az együttműködésből.
- Használjanak szabványosított kérdőíveket a megkérdezettek különböző típusainak kikérdezéséhez (munkavállalók, művezető, menedzser, sofőr, ügyfél stb.).
- Ellenőrzés előtt ismerkedjenek meg a kérdőívekkel.

- Szükség esetén vegyenek igénybe tolmácsokat (bizonyítási teher és a jogszabályi követelmények helyes követése) és/vagy kulturális közvetítőket (az ellenőrök és a kikérdezett személyek közötti kapcsolatfelvétel megkönnyítéséhez, különösen harmadik országbeli állampolgárok esetében).
- Alkalmazzanak vegyes csoportokat.

**b) Információgyűjtés**

- A munkahelyre történő belépéskor oda kell figyelni arra, hogy mit csinálnak az emberek, kikkel dolgoznak együtt, milyen munkaruhát viselnek stb. Gondoskodjon arról, hogy valahol feljegyezze ezeket, mivel a vizuális megfigyelések fontosak. Adott esetben és amennyiben azt a nemzeti jogszabályok megengedik, mérlegelni kell fényképek/videó készítését.
- Fordítson kellő figyelmet a benyújtott személyazonossági okmányokra. Előfordulhat, hogy hamis okmányokat nyújtanak be.
- Jegyezze fel a céges járművek adatait (rendszerstb.).
- Adott esetben határozzon meg minden egyedi bizonyítékfajtát, amelyet be kell gyűjteni (például videóbizonyíték, eredeti dokumentumok).

**c) Kérések a „B” tagállamban\* dolgozó kollégák felé:**

- Amennyiben a munkavállalók megemlítik, hogy „B” tagállamban részesülnek szociális juttatásokban, kérjük, ellenőrzés céljából vegye fel a kapcsolatot [név]-val/vel.
- Amennyiben az ellenőrzött szervezet(ek) tulajdonosa(i) az ellenőrzések idején „B” tagállamban tartózkodik, gyűjtsön részletes információt [xxxx]-val/-vel kapcsolatban.

**d) Biztonsági előírások:**

- A résztvevők biztonsága mindig kiemelten fontos.
- Az ellenőrzéseket mindig párokban kell elvégezni, legalább ketten.
- A résztvevőknek – amennyire csak lehetséges – szemkontaktust kell tartaniuk.
- A résztvevők soha nem hagyhatják egyedül kollégájukat a vállalatnál. Az ellenőrzött helyszínt mindig az általános koordinátorral egyeztetve kell elhagyni.
- Meg kell jelölni azt a felügyelőséget/intézményt, amely biztosítani fogja a biztonsági felszerelést.

**e) Logisztikai rendelkezések:**

- Az ellenőrzés helyszínére történő eljutásról [név] intézkedik, az indulás helye [helyszín], időpontja pedig [idő].
- Valamennyi részt vevő egységénél lesznek azonosító okmányok.
- Az alábbi eszközöket biztosítják az ellenőrző csoportok részére: [hordozható szkennerek, pendrive-ok, fényképezőgépek/videókamerák stb.]

**f) További utasítások vagy egyéb más teendők:**

- Papíralapú dokumentumok fellelése esetén ezeket le kell foglalni digitális másolatok készítése céljából, és átvételi elismervényt kell kiadni az ellenőrzött szervezet számára.
- A tisztviselők kikérdezésekor fontos elkérni a nevüket, e-mail-címüket és telefonszámukat, későbbi hivatkozás céljára.
- Jogi kérdések esetén az ELA jogi csoportja [e-mailben, telefonon] rendelkezésre áll.

\* Adott esetben a „C” „D” stb. tagállam beillesztendő.

### 3. melléklet – Ellenőrzés utáni jelentés

#### TERVEZET: ELLENŐRZÉSI JELENTÉS (XX/2020) ÖSSZEANGOLT ÉS KÖZÖS ELLENŐRZÉSEKRŐL

*Ezt az ellenőrzés utáni jelentést az ellenőrzés helye szerinti tagállam jogának, illetve gyakorlatának megfelelően kell elkészíteni. Az ellenőrzés utáni jelentésnek csak azokat a részeit kell kitölteni, amelyek relevánsak az adott ügy szempontjából.*

*Az ellenőrzés helye szerinti tagállamok jogával vagy gyakorlataival összhangban előfordulhat, hogy a felügyelőségek egyes megállapításait közölni kell a szociális partnerek szervezeteivel. Az ellenőrzés helye szerinti tagállamok jogával vagy gyakorlataival összhangban előfordulhat, hogy egyes megállapításokat nem lehet közölni más felekkel (például büntetőügyekben).*

**Tárgy:**

**Hivatkozási szám:**

#### 1. Az ellenőrzés leírása (A tartalom átmásolható az ellenőrzésre vonatkozó megállapodásból, amennyiben az még naprakész)

*Írja le, az egyes tagállamokban mely intézmények/végrehajtó szervek/szociális partnerek szervezetei működtek közre közvetlenül, és jelölje meg mindegyik esetében a nemzeti koordinátorokat.*

„A” tagállam:

„B” tagállam:

Egyéb érdekelt felek:

Az ellenőrzés időpontja:

Írja le az ügy ellenőrzés előtti állását:

\* Adott esetben a „C” „D” stb. tagállam beillesztendő.

Nevezze meg az összehangolt vagy közös ellenőrzés célját (általános, célzott, nyomonkövetési) és a megvizsgált kérdéseket:					
Írja le az összehangolt vagy közös ellenőrzés folyamatát (az érintett személyek száma, alkalmazott ellenőrzési módszerek stb.):					
Határozza meg az ellenőrzés során felmerült költségeket:					
<b>2. Az ELA és/vagy egyéb érdekelt felek bevonása (A tartalom átmásolható az ellenőrzésre vonatkozó megállapodásból, amennyiben az még naprakész)</b>					
Adott esetben ismertesse az Európai Munkaügyi Hatósággal fennálló esetleges együttműködést:					
Adott esetben ismertesse az egyéb szervezetekkel (pl. Europol, Eurojust, szociális partnerek) fennálló esetleges együttműködést:					
<b>3. Az ellenőrzés alatt álló szervezet(ek) leírása (A tartalom átmásolható az ellenőrzésre vonatkozó megállapodásból, amennyiben az még naprakész)</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Név:</li> <li>• Jogállás (vállalat, partnerség stb.):</li> <li>• Más szervezetekkel és vállalatokkal fennálló viszony (például leányvállalatok):</li> <li>• Az üzleti tevékenység(ek)/gazdasági ágazat(ok) leírása:</li> <li>• Az utazó munkavállalók száma:</li> <li>• Egyéb releváns információk a szervezet(ek)re vonatkozóan:</li> </ul>					
<b>4. Adja meg az ellenőrzés által érintett vállalatok és utazó munkavállalók számát (beleértve a kiküldött munkavállalókat, az önálló vállalkozókat és az egyéb státuszokat (például vállalatulajdonos, önkéntes))</b>					
	Vállalatok	Utazó munkavállalók	Kiküldött munkavállalók	Önálló vállalkozó	Egyéb státusz (például vállalatulajdonos, önkéntes)
<b>5. Írja le az összehangolt vagy közös ellenőrzés eredményeit. Adott esetben adja meg az adott területeken bekövetkezett jogsértés által érintett vállalatok és utazó munkavállalók számát (beleértve a kiküldött munkavállalókat, az önálló vállalkozókat és az egyéb státuszokat (például vállalatulajdonos, önkéntes))</b>					
Az uniós utazó munkavállalók munkavállalói jogainak való meg nem felelés (például alulfizetés vagy a bérek ki nem fizetése)					
A társadalombiztosítási járulékok nem megfelelő fizetése vagy be nem fizetése és/vagy jogtalanul szerzett szociális juttatások					



Határokon átnyúló be nem jelentett munkavégzés					
A munkavállalók nem valós kiküldetése					
Színlelt önfoglalkoztatás					
Fiktív, csalárd vagy illegális munkaerő-kölcsönző vállalatok					
Postafiókcégek és fiktív vállalati konstrukciók					
Harmadik országbeli állampolgárok (szervezett) illegális foglalkoztatása					
Emberkereskedelem és/vagy munkaerő-kizsákmányolás					
Egyéb megállapítások (beleértve az uniós jog alkalmazása tekintetében gyanított szabálytalanságokat):					
A fent említett jogsértések által érintett vállalatok/utazó munkavállalók teljes száma	Vállalatok	Utazó munkavállalók	Kiküldött munkavállalók	Önálló vállalkozó	Egyéb státusz (például vállalat tulajdonos, önkéntes)
<b>6. Adott esetben nevesítse, milyen megállapítások alapján milyen egyéb jogszabályok megsértésére került sor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adójog:</li> <li>• Vállalati jog:</li> <li>• Büntetőjog:</li> <li>• Idegenrendészeti jog:</li> </ul>				
<b>7. Felhasználhatják az ellenőrző csoportok bizonyítékként az ellenőrzés során gyűjtött adatokat?</b>					

<p><b>8. Adott esetben szolgáljon további információkkal, amennyiben valamilyen egyedi típusú bizonyítékra van szükség (videó, hiteles másolatok, eredeti dokumentumok stb.)</b></p>			
<p><b>9. Kérjük, jelölje meg, ki fogja vezetni az ellenőrzés esetleges nyomon követését</b></p>	<p>„A” tagállam:</p>	<p>„B” tagállam*:</p>	<p>ELA:</p>
<p>Büntetőeljárás lefolytatása <i>(ügyész bevonása)</i></p>			
<p>Polgári eljárások szociális partnerek szervezetein keresztül</p>			
<p>Közigazgatási bíróság</p>			
<p>Társadalombiztosítási járulékok behajtása</p>			
<p>Bérek kifizetése</p>			
<p>Jogosulatlan szociális juttatások visszafizettetése</p>			
<p>Adófizetés</p>			
<p>Egyéb kényszerítő intézkedések (engedély visszavonása, közbeszerzés stb.)</p>			
<p>Békéltetési vagy alternatív vitarendezési eljárások</p>			
<p>Nyomonkövetési ellenőrzések (beleértve az ELA támogatásával végzett ellenőrzéseket)</p>			
<p>Bármely egyéb nyomonkövetési tevékenység (például az uniós intézményekkel és szervekkel, nemzetközi szervezetekkel, harmadik országbeli hatóságokkal vagy más érdekelt felekkel történő kapcsolattartás vagy a felőlük történő jelentéstétel)</p>			
<p><b>10. Közölték-e az eredményeket más releváns hatóságokkal (más tagállamokban)?</b></p>			

<b>11. Szükség van további, határokon átnyúló intézkedésekre, például megelőző kampányokra a fent említett megállapítások alapján, akár az ELA támogatásával? Kérjük, részletezze:</b>					
<b>12. Melyek a levont tanulságok? Milyen operatív változtatásokra van szükség az ellenőrzési folyamat aktualizálása érdekében?</b>					
<b>13. Fő teljesítménymutatók<sup>10</sup></b>					
<b>Mennyiségi jellegű fő teljesítménymutatók</b>					
Az ügyekből eredő szankciók száma (közigazgatási, polgári és/vagy büntetőjogi)					
Az ügyekből eredő adóbehajtások, illetve társadalombiztosítási járulékbekajátások és visszamenőleges kifizetések száma (közigazgatási, polgári és/vagy büntetőjogi)					
A vállalatok számára kiadott közigazgatási javaslatok, figyelmeztetések vagy előírások stb. száma					
<b>Minőségi jellegű fő teljesítménymutatók</b>					
Az összehangolt és közös ellenőrzés végrehajtására vonatkozó anyagok és iránymutatások rendelkezésre állása és megfelelősége	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Egyáltalán nem áll rendelkezésre	Kevésbé áll rendelkezésre	Közepesen áll rendelkezésre	Nagymértékben rendelkezésre áll	Teljes mértékben rendelkezésre áll
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Egyáltalán nem megfelelő	Kevésbé megfelelő	Közepesen megfelelő	Nagyon megfelelő	Teljes mértékben megfelelő

<sup>10</sup> Azon fő teljesítménymutatók esetében, amelyek e jelentés elkészítésének idején nem állnak rendelkezésre vagy nem közölhetők az ELA -val, a „n.a.” (nem alkalmazandó) válasz írandó be.

Az uniós jogszabályok és/vagy más tagállamok nemzeti gyakorlatainak ismerete a határokon átnyúló munkaerő-mobilitással kapcsolatos jogérvényesítés összefüggésében	<input type="checkbox"/> Nagyon alacsony	<input type="checkbox"/> Alacsony	<input type="checkbox"/> Közepes	<input type="checkbox"/> Magas	<input type="checkbox"/> Nagyon magas
Az összehangolt és közös ellenőrzés résztvevői közötti kommunikáció és együttműködés szintje	<input type="checkbox"/> Nagyon alacsony	<input type="checkbox"/> Alacsony	<input type="checkbox"/> Közepes	<input type="checkbox"/> Magas	<input type="checkbox"/> Nagyon magas
Az összehangolt és közös ellenőrzésekből származó bizonyítékok közigazgatási vagy büntetőeljárások során történő felhasználhatósága	<input type="checkbox"/> Teljesen nehéz	<input type="checkbox"/> Nagyon nehéz	<input type="checkbox"/> Nem túl nehéz	<input type="checkbox"/> Nagyon könnyű	<input type="checkbox"/> Teljesen könnyű
Az összehangolt és közös ellenőrzésben közreműködő emberi erőforrás mennyisége	<input type="checkbox"/> Teljes mértékben elégtelen	<input type="checkbox"/> Kissé elégtelen	<input type="checkbox"/> Elegendő	<input type="checkbox"/> Nagyon elegendő	<input type="checkbox"/> Teljes mértékben elegendő
Az összehangolt és közös ellenőrzések során érzékelt nyelvi akadályok	<input type="checkbox"/> Nagyon alacsony	<input type="checkbox"/> Alacsony	<input type="checkbox"/> Közepes	<input type="checkbox"/> Magas	<input type="checkbox"/> Nagyon magas
Minőségi értékelés	<i>Kérjük, szolgáljon további észrevételekkel vagy javaslatokkal arra vonatkozóan, hogy milyen fejlesztésekre kerülhetne sor a minőségértékelésük tekintetében.</i>				

## 4. melléklet – Áttekintés az összehangolt és közös ellenőrzések tagállami jogalapjairól

### A kutatás célja és tárgya

E rövid áttekintés fő célja a határokon átnyúló közös ellenőrzések esetleges tagállami szintű jogalapjainak feltérképezése és azon kérdés megválaszolása, hogy felhasználhatók-e a valamely tagállamban ezen ellenőrzések során gyűjtött bizonyítékok egy másik tagállam nemzeti bírósági eljárásaiban vagy közigazgatási eljárásaiban, továbbá hogy milyen esetleges korlátozások vannak érvényben a fogadó országban a vendégellenőrre vonatkozóan.

Ehhez az ELA ellenőrzési munkacsoportjának szakértőivel együttműködésben végzett vizsgálat az alábbi kutatási kérdéseket vizsgálta meg a 2020. június és augusztus közötti időszakban (további információkért lásd a lenti táblázatot):

- ☑ Létezik-e az uniós tagállam szintjén jogalap a határokon átnyúló közös ellenőrzésekre vonatkozóan?
- ☑ Milyen hatáskörökkel rendelkezik a vendégellenőr az adott uniós tagállamban lefolytatott, határokon átnyúló közös ellenőrzések során?
- ☑ Felhasználhatók-e az ezen ellenőrzések során valamely tagállamban gyűjtött bizonyítékok egy másik tagállam nemzeti bírósági vagy közigazgatási eljárásaiban?

Miközben a határokon átnyúló ellenőrzések gyakorlata – legyen szó akár közös, akár összehangolt műveletről – még mindig nem általános, megállapítható, hogy a tagállamok közötti együttműködés egyre gyakoribb. A belső piaci információs rendszer (IMI rendszer) fontos szerepet játszik a tagállamok közötti biztonságos információcserében, és a legtöbb esetben lehetővé teszi a külföldi országokból származó bizonyítékok hazai közigazgatási vagy bírósági eljárásokban történő felhasználását.

### A gyakoribb együttműködést akadályozza, ha a határokon átnyúló ellenőrzésekre vonatkozó jogalap nem egyértelmű

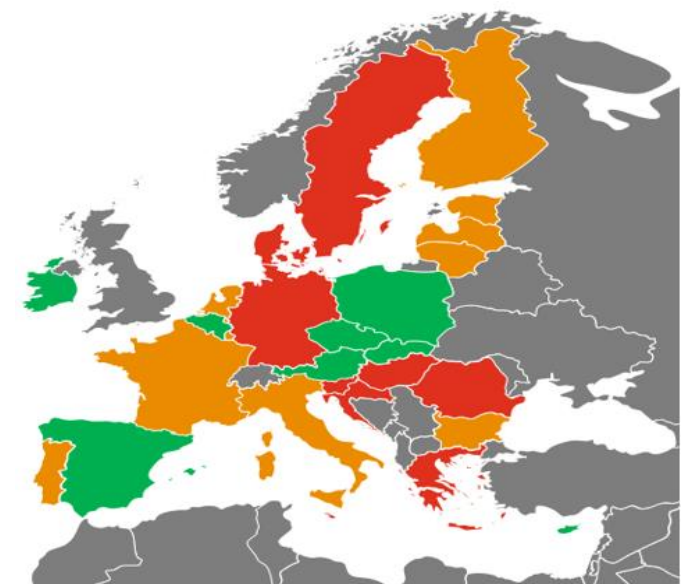
A támogató jogi háttérre vonatkozó rövid kutatás jelentős eltéréseket mutatott a határokon átnyúló együttműködés jogalapja tekintetében (lásd a 11. ábrát a tagállamokban végzett, határokon átnyúló közös ellenőrzések jogalapjáról). Noha egyes országokban vannak olyan jogszabályi rendelkezések, amelyek adaptálhatók az összehangolt és közös ellenőrzések céljaira (például a külső szakértő helyzete az ellenőrzés során), a határokon átnyúló összehangolt és közös ellenőrzésre vonatkozó konkrét jogszabályi rendelkezések ritkák. Mindazonáltal azokban az országokban, ahol nincs jogalap, a határokon átnyúló

ellenőrzéseket például eseti ideiglenes megállapodások alapján végre lehet hajtani.

Noha a legtöbb tagállamban van lehetőség a határon átnyúló együttműködésre, az együttműködést bizonyos mértékben akadályozza a nem egyértelmű jogalap, amikor az ellenőrök vagy a koordinátorok nem biztosak abban, hogy az aktuális jogszabályok alapján végrehajthatnak-e összehangolt és közös ellenőrzést.

Összességében **8 tagállam rendelkezik valamilyen nemzeti jogszabállyal, amely szabályozza a határokon átnyúló ellenőrzések lehetőségét** (noha nem mindig tartalmaznak konkrét rendelkezéseket erre a helyzetre). **10 tagállam kötött valamilyen kétoldalú/többoldalú megállapodást** határokon átnyúló ellenőrzésekre irányulóan, de ezek nem rendelkeznek külön nemzeti jogszabállyal ezen együttműködésre vonatkozóan. **9 tagállam számolt be arról, hogy nem rendelkezik semmilyen jogi kerettel a határokon átnyúló ellenőrzésekre vonatkozóan.** Egyes országokban az összehangolt és közös ellenőrzések elvégzéséhez nem szükséges közjegyzői okirat – eseti megállapodások köthetők anélkül, hogy létezne konkrét jogalap.

### 11. ábra. A határokon átnyúló közös ellenőrzések jogalapja a tagállamokban



■ Nemzeti jog      ■ Két-/többoldalú megállapodások      ■ Nincs jogi keret

Megjegyzés: Egyes országokban az összehangolt és közös ellenőrzések elvégzéséhez nem szükséges közjegyzői okirat; eseti megállapodások köthetők anélkül, hogy létezne konkrét jogalap.

Forrás: A nemzeti jogszabályok feltérképezése, 2020, ellenőrzési munkacsoport



## A vendégellenőrök a legtöbb tagállamban megfigyelőként lehetnek jelen

A határon átnyúló együttműködésre vonatkozó átfogó jogi keret segíti a tagállamokat abban, hogy leküzdjék a kezdeti akadályokat, és ösztönözzék az összehangolt vagy közös tevékenységeket. A kutatás azt mutatja, hogy a nemzeti jogszabályok egyes rendelkezései rendszerint alkalmazhatók úgy, hogy lehetőség nyíljon egy külföldi ellenőr megfigyelői szerepben történő részvételére az ellenőrzés során (lásd a 12. ábrát: A külföldi ellenőr szerepe az ellenőrzés során).

A vendégellenőr 25 tagállamban korlátozott hatáskörrel rendelkezik a megfigyelői szerepnek megfelelően, vagy egyéb konkrét hatáskörökkel bír.

2 tagállamban (Görögországban és Máltán) a vendégellenőrnek semmiféle hatásköre nincs. A vendégellenőr egyetlen tagállamban sem rendelkezik teljes – azaz egy helyi ellenőr hatáskörének megfelelő – hatáskörrel a határokon átnyúló közös ellenőrzés során.

### 12. ábra. A külföldi ellenőr szerepe az ellenőrzés során



■ Teljes hatáskör ■ Korlátozott hatáskör / megfigyelő ■ Nincs hatáskör

Forrás: A nemzeti jogszabályok feltérképezése, 2020, ellenőrzési munkacsoport

## A legtöbb tagállamban a bírósági vagy közigazgatási eljárás során felhasználhatók a más tagállamból származó bizonyítékok

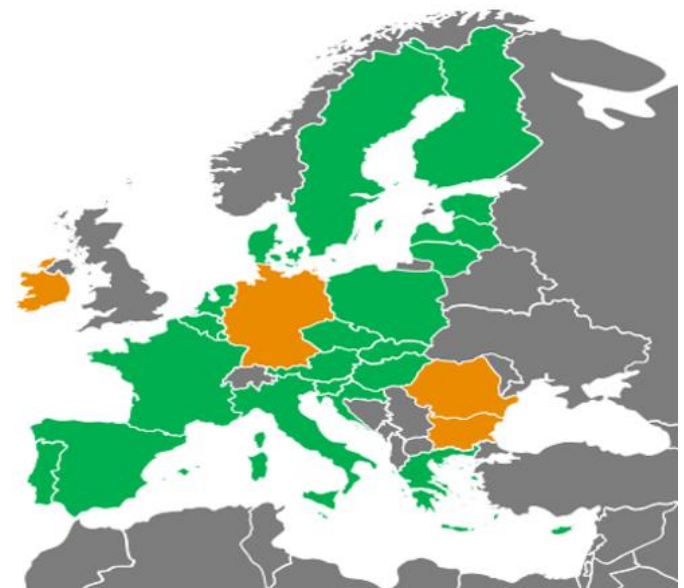
Noha a tagállamok többségében a határon átnyúló együttműködés jogalapja nincs kifejezetten megállapítva, a más tagállamokkal való együttműködés révén gyűjtött bizonyítékot rendszerint fel lehet használni a bírósági vagy közigazgatási eljárásokban. Az IMI rendszer alkalmazását a legtöbb esetben az együttműködés legalkalmasabb támogató mechanizmusaként, vagy akár a bizonyítékok bírósági

vagy közigazgatási eljárásokban való elfogadhatóságának követelményeként említik.

Ami a más tagállamban végzett ellenőrzés során szerzett bizonyíték bíróság előtti felhasználását illeti, 23 tagállam engedélyezi ilyen bizonyítékok alkalmazását (lásd a 13. ábrát: Más tagállamból származó bizonyítékok felhasználása a hazai bírósági eljárások során). A legtöbb esetben javasolt, hogy a bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül nyújtsák be, biztosítandó annak elfogadhatóságát.

Négy tagállam válaszolta azt, hogy bíróságaikon problémákba ütközhet az effajta bizonyítékok felhasználása. Bulgáriában például ellentmondó ítéletek vannak az elfogadhatóság tárgyában, Romániában pedig az elfogadhatóság az adott ügyben hozott bírósági határozattól függ.

### 13. ábra. Más tagállamból származó bizonyítékok felhasználása a hazai bírósági eljárások során

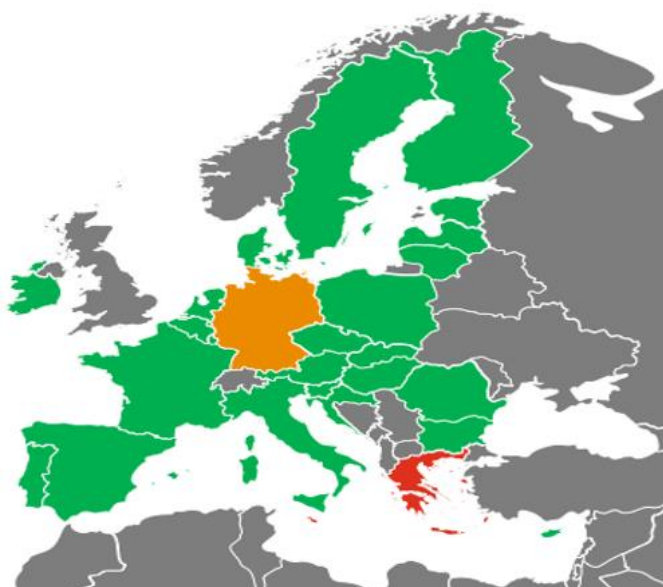


■ Elfogadható ■ Korlátozásokkal felhasználható ■ Nem engedélyezett

Forrás: A nemzeti jogszabályok feltérképezése, 2020, ellenőrzési munkacsoport

Ami a bizonyítékok közigazgatási eljárásokban történő felhasználását illeti, 24 tagállam engedélyezi ilyen bizonyítékok alkalmazását. (Lásd a 14. lábjegyzetet: Más tagállamból származó bizonyítékok felhasználása a hazai közigazgatási eljárások során.) A legtöbb esetben itt is javasolt, hogy a bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül nyújtsák be, biztosítandó annak megfelelő feldolgozását és a közigazgatási eljárásban történő felhasználását. Csak 2 tagállam (Görögország és Málta) válaszolta azt, hogy a más tagállamban lefolytatott ellenőrzés során gyűjtött bizonyíték nem használható fel közigazgatási eljárások során a tagállamukban.

**14. ábra. Más tagállamból származó bizonyítékok felhasználása a hazai közigazgatási eljárások során**



■ Elfogadható    ■ Korlátozásokkal felhasználható    ■ Nem engedélyezett

Forrás: A nemzeti jogszabályok feltérképezése, 2020, ellenőrzési munkacsoport

## Létezik jogi keret a határokon átnyúló közös ellenőrzésekre vonatkozóan? (Részletes eredmények)

Tagállam	IGEN – nemzeti jog	IGEN – többoldalú/kétoldalú megállapodások	NEM
Ausztria	A bérdömping és a szociális dömping elleni törvény (Lohn- und Sozialdumping-Bekämpfungsgesetz, LSD-BG), 17. szakasz, 1. bekezdés		
Belgium	Szociális büntetőjogi törvénykönyv (56. és 57. cikk)	Igen, több kétoldalú/többoldalú megállapodás jött létre (részletekkel nem szolgáltak)	
Bulgária		Kétoldalú megállapodásokat kötöttek Franciaországgal, Németországgal, Lengyelországgal és Norvégiával.	
Horvátország			Nem.
Ciprus	A munkavállalók szolgáltatásnyújtás keretében történő kiküldetéséről és egyéb vonatkozó kérdésekről szóló, 2017. évi 63(i) törvény, II. rész: A jogszabályi rendelkezések alkalmazása, 17. és 18. cikk.		
Cseh Köztársaság	Az ellenőrzésekről szóló, 255/2012 Coll. sz. törvény (6. szakasz) rendelkezik arról, hogy a Cseh Köztársaságban lefolytatott ellenőrzésen részt vehet más tagállamból érkező ellenőr.		
Dánia			Nem.
Észtország		Együtműködési megállapodások jöttek létre – korlátozott alkalmazási körrel – Dél-Finnországgal, a balti államokkal és Norvégiával, amelyek lehetővé teszik az együttes fellépéseket. A Lengyelországgal megkötött együtműködési megállapodás jobban az információcserére fókuszál.	
Finnország		Kétoldalú megállapodás Észtországgal.	
Franciaország		Megállapodások jöttek létre Németországgal, Belgiummal, Bulgáriával, Luxemburggal, Spanyolországgal, Hollandiával és Portugáliával. Az Olaszországgal kötendő megállapodás véglegesítése folyamatban van (2020. október 20-i adatok).	
Németország			Nem.
Görögország			Nem.
Magyarország			Nem.
Írország	A munkahelyi viszonyokról szóló 2015. évi törvény 35. szakasza alapul szolgál az olyan kétoldalú megállapodásokhoz, amelyek célja a) információk szolgáltatása és b) más hasonló segítségnyújtás biztosítása, elősegítendő a másik fél funkcióinak betöltését.	Megállapodások jöttek létre az Egyesült Királysággal és Portugáliával.	

Tagállam	IGEN – nemzeti jog	IGEN – többoldalú/kétoldalú megállapodások	NEM
Olaszország		A Franciaországgal és Romániával kötendő megállapodások véglegesítése folyamatban van (2020. október 20-i adatok).	
Lettország		Együttműködési megállapodás Észtországgal és Litvániával, amely lehetővé teszi az együttes fellépéseket.	
Litvánia		Együttműködési megállapodások a balti államokkal (Észtországgal és Lettországgal), valamint Norvégiával, amelyek lehetővé teszik az együttes fellépéseket. A Lengyelországgal megkötött együttműködési megállapodás jobban az információcserére fókuszál.	
Luxemburg		A Benelux Unió (Belgium, Hollandia és Luxemburg közötti kormányközi együttműködés) létrehozásáról szóló szerződés; kétoldalú megállapodás Franciaországgal.	
Málta			Nem.
Hollandia		Igen, több kétoldalú/többoldalú megállapodás jött létre (részletekkel nem szolgáltak).	
Lengyelország	A nemzeti munkaügyi felügyelőségről szóló 2007. április 13-i törvény 22. cikkének (3) bekezdése – a munkajog betartására vonatkozó hatályt illetően, különös tekintettel a munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel kapcsolatos szabályokra és rendelkezésekre, valamint a foglalkoztatás és egyéb fizetett munkavégzés jogszerűségére. Az említett rendelkezés nem vonatkozik a Társadalombiztosítási Intézet által lefolytatott ellenőrzésekre.	Megállapodás Bulgáriával, Dániával, Észtországgal, Norvégiával és Szlovákiával. A nemzeti munkaügyi felügyelőség emellett együttműködési megállapodásokat kötött az Európai Gazdasági Térség más országainak munkaügyi felügyelőseivel, amelyek elvben rögzítik az információcserét.	
Portugália		Portugália és Spanyolország közötti közös ellenőrzések és információcsere a munkahelyi balesetekről, a kiküldött munkavállalók minimálbéréről, az elszállásolási feltételekről (Galicia – Braga), kétoldalú megállapodások Franciaországgal és Bulgáriával az információcseréről	
Románia			Nem.
Szlovákia	A munkaügyi ellenőrzésekről szóló, 125/2006 Coll. sz. törvény (a 7. cikk (3) bekezdésének q) pontja és 15. cikk) rendelkezik arról, hogy a Szlovák Köztársaságban lefolytatott ellenőrzésen részt vehet más tagállamból érkező ellenőr, meghívott külső szakértői pozícióban.	Kétoldalú együttműködésről és információcseréről szóló megállapodás Lengyelországgal.	
Szlovénia			Nem.
Spanyolország	A munkaügyi és társadalombiztosítási felügyelőség rendszeréről szóló 23/2015. sz. törvény	Megállapodások vannak hatályban Lengyelországgal, Portugáliával és Franciaországgal.	
Svédország			Nem.

Milyen hatáskörökkel rendelkezik a vendégellenőr az Önök tagállamában lefolytatott közös ellenőrzések során? (Részletes eredmények)

Tagállam	Teljes hatáskör	Korlátozott hatáskör / megfigyelő	Egyéb / Nem engedélyezett
Ausztria		A megfigyelőként való részvétel lehetősége a minimális díjazás és a kiküldő vállalatok által teljesítendő közigazgatási követelményeknek való megfelelés ellenőrzésére korlátozódik.	
Belgium		A hatásköröket kétoldalú megállapodásokban kell rögzíteni, de a gyakorlatban egyetlen kétoldalú megállapodás sem határozza meg az ellenőr szerepét.	
Bulgária		Vendégellenőr jelen lehet, de csak megfigyelői minőségben és a(z) ellenőrzés alá vont) munkáltató kifejezett hozzájárulásával.	
Horvátország		Csak megfigyelő.	
Ciprus		Vendégellenőr jelen lehet, de csak megfigyelői minőségben.	
Cseh Köztársaság		Vendégellenőr speciális státuszú jogalanyként, úgynevezett „meghívott személyként” vehet részt, amennyiben a cseh ellenőrző hatóság egy adott ellenőrzés vonatkozásában engedélyezi, hogy az ellenőr ilyen meghívott személy legyen. A meghívott személy konkrét jogait az ellenőrzés céljából származtatják, amelyen az illető részt vesz, azaz a meghívott személy az ellenőrző fél azon intézkedéseiben vesz részt, amelyek megfelelnek az ellenőrzésben való részvétele okának.	
Dánia		A vendégellenőr megfigyelőként részese lehet az ellenőrzésnek, amennyiben az ellenőrzött vállalat munkáltatója (tulajdonosa) engedélyezi vendégellenőr jelenlétét.	
Észtország		Csak megfigyelő.	
Finnország		Vendégellenőr jelen lehet, de csak megfigyelői minőségben.	
Franciaország		Csak megfigyelő.	
Németország		Vendégellenőr jelen lehet, de csak megfigyelői minőségben és a(z) ellenőrzés alá vont) munkáltató kifejezett hozzájárulásával. Megfigyelői szerepkörében a vendégellenőrnek nincsenek hatáskörei.	
Görögország			Az ellenőrzésekre vonatkozó jogi keret kizárólagos ellenőrzési hatásköröket állapít meg nemzeti munkaügyi felügyeleti szerv számára. A meglévő jogszabályok nem teszik lehetővé egyéb ellenőrök jelenlétét.
Magyarország		Mivel nincs olyan jogi keret, amely szabályozná a Magyarországon végrehajtott, határokon átnyúló ellenőrzéseket, a hatásköröket nem határozzák meg jogszabályi rendelkezések, de megfigyelőként esetlegesen jelen lehet vendégellenőr a határokon átnyúló közös ellenőrzések során.	
Irország		Csak megfigyelő.	
Olaszország		Csak megfigyelő.	

Tagállam	Teljes hatáskör	Korlátozott hatáskör / megfigyelő	Egyéb / Nem engedélyezett
Lettország		Csak megfigyelő, amennyiben megszerezték az ellenőrizendő objektum tulajdonosának beleegyezését.	
Litvánia		Csak megfigyelő.	
Luxemburg		Csak megfigyelő (nincs semmilyen hatáskör).	
Málta			A máltai jog nem rendelkezik annak lehetőségéről, hogy vendégellenőrök részt vegyenek az ellenőrzésekben.
Hollandia		Az ellenőrzés során a holland ellenőröket kísérhetik külföldi ellenőrök, akik azonban semmilyen hatáskörrel nem rendelkeznek, és az ellenőrzött vállalat munkáltatója (tulajdonosa) megtagadhatja a vállalat hejiségeibe vagy területére való belépésüket.	
Lengyelország		Külföldi/vendégellenőr csak egy helyi ellenőrrel együtt végezhet ellenőrzést, miután erre személyes engedélyt kapott. Külföldi munkaügyi felügyelők nem kezdhetnek saját tevékenységekbe. Az ellenőrzésben betöltött szerepük kiegészítő jellegű a lengyel ellenőrök elsődleges szerepe mellett. Az említett hatáskör nem vonatkozik a Társadalombiztosítási Intézet által lefolytatott ellenőrzésekre.	
Portugália		Csak megfigyelő.	
Románia		Csak megfigyelő.	
Szlovákia		A szlovák munkaügyi felügyelőhöz képest korlátozott, de a pusztán megfigyelőnél tágabb hatáskörök: a vendégellenőr betöltheti egy meghívott külső szakértő szerepét a munkaügyi felügyelőség írásbeli engedélye alapján, és egyebek mellett i. beléphet a helyiségekbe a szlovák munkaügyi felügyelő kíséretében, ii. ellenőrzéseket, tesztek, vizsgálatokat és egyéb tevékenységeket végezhet, információkat és magyarázatokat kérhet bizonyos rendelkezések és kollektív szerződésekből eredő kötelezettségek betartásával kapcsolatban, iii. kérheti dokumentáció, nyilvántartások vagy egyéb, a munkaügyi ellenőrzés elvégzéséhez szükséges dokumentumok bemutatását, és másolatokat kérhet ezekről, valamint iv. mintákat vehet anyagokból. A vendégellenőr e hatáskörei kizárólag a szlovák munkaügyi felügyelő által végzett, folyamatban lévő munkaügyi ellenőrzés keretében állnak fenn.	
Szlovénia		Más tagállamokból érkező ellenőrök (vagy más résztvevők) egy munkáltató előzetes engedélyével jelen lehetnek az ellenőrzés során.	
Spanyolország		Más tagállamok hatóságai kétoldalú megállapodások alapján részt vehetnek a Spanyolországban végzett ellenőrzésben, nemcsak megfigyelőként, hanem korlátozott hatáskörökkel rendelkező résztvevőként.	
Svédország		Csak megfigyelő.	



Felhasználható a bíróság előtt bizonyítékként a más tagállamban lefolytatott ellenőrzés során szerzett bizonyíték? (Részletes eredmények)

Tagállam	IGEN	NEM / Korlátozottan
<b>Ausztria</b>	Igen.	
<b>Belgium</b>	Igen.	
<b>Bulgária</b>		Ellentmondó ítéletek az elfogadhatóság tárgyában. Az eljárásjogban nincsenek kifejezett rendelkezések az ilyen bizonyítékok bíróságon történő felhasználására és elfogadhatóságára vonatkozóan.
<b>Horvátország</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
<b>Ciprus</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
<b>Cseh Köztársaság</b>	Általában véve a bírósági eljárásokban minden olyan bizonyíték előterjeszhető bizonyítékként, amely segítheti az ügy tisztázását, feltéve, hogy jogszerűen szerezték. A közigazgatási és büntetőeljárásokban a jogszerűtlenül kutatott, szerzett vagy előadott bizonyíték elvben nem használható fel a bíróság előtti eljárásokban.	
<b>Dánia</b>	Igen.	
<b>Észtország</b>	Az Észtországba kiküldött munkavállalók munkafeltételeiről szóló törvény szerinti felelősség végrehajtásakor az idegen állam illetékes hatósága által gyűjtött bizonyíték is bizonyítéknak minősül. Észtországban a bíróságokkal nem a bíróság foglalkozik, kivéve ha a munkáltatók megtámadják a munkaügyi felügyelőség által kiszabott bírságot.	
<b>Finnország</b>	Más tagállamokból származó dokumentumok Finnországban felhasználhatók a büntetőeljárásban. Egy finn illetékes hatóság kérelmezheti, hogy egy másik tagállam illetékes hatósága szolgáltatson vagy adjon át egy dokumentumot, amennyiben azt a szóban forgó tagállam joga lehetővé teszi. A kérelmet az adott tagállam által előírt eljárásnak megfelelően és a Finnország és az adott tagállam közötti megállapodásokkal összhangban kell benyújtani. A más tagállamtól kapott dokumentumok fogadásának eljárása rendszerint az IMI rendszeren keresztül zajlik, ugyanakkor a munkavállalók kiküldéséről szóló törvényen alapuló büntető nyomozás tekintetében nincs jogszabályi követelmény erre az eljárásra vonatkozóan.	
<b>Franciaország</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
<b>Németország</b>		A tagállamok illetékes hatóságai között a közigazgatási eljárás során kölcsönös segítségnyújtás keretében kicserélt adatok/információk (kölcsönös segítségnyújtásra irányuló hivatalos kérelmek / előzetes kérelem nélküli információcsere (spontán információcsere)).
<b>Görögország</b>	Fenntartásokkal: a bizonyíték csak hivatalos fordításban használható fel és a nemzeti bíróság szabadon mérlegelheti.	

Tagállam	IGEN	NEM / Korlátozottan
Magyarország	Igen.	
Írország		A munkahelyi viszonyokról szóló 2015. évi törvény 27. szakaszának (7) bekezdése rendelkezik egy kivételről az olyan beismert nyilatkozatok vagy vallomások tekintetében, amelyekre az ellenőr azon hatáskörei alapján került sor, amely szerint kérheti az egyéntől további információk megadását és kérdések megválaszolását.
Olaszország	Megjegyzendő, hogy a tisztviselők (például olasz munkaügyi felügyelők) által gyűjtött bizonyítékok többet nyomnak a latba a bíróságon. Emellett a munkavállalók kiküldésével kapcsolatos esetekben ajánlott az IMI rendszer használata, tekintettel annak egyértelmű jogalapjára.	
Lettország	A dokumentumokat jogszerű módon kell megszerezni és az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni. A bizonyítékot hivatalosan lett nyelvre kell fordítani, és a bizonyítéknak eleget kell tennie ugyanazon feltételeknek, mint a Lettországban gyűjtötteknek.	
Litvánia	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
Luxemburg	Alátámasztó dokumentumok alapján a nemzeti jogszabályok megsértésének összefüggésében.	
Málta	Az általánosan alkalmazandó alapelv az, hogy a legjobb bizonyítékot kell előterjeszteni. Ezért előfordulhat, hogy a bizonyítékot gyűjtő külföldi ellenőrnek tanúskodnia kell.	
Hollandia	A bizonyítéknak ugyanazon feltételeknek kell megfelelnie, mint a Hollandiában gyűjtött bizonyítékoknak. Az IMI rendszeren keresztül kicserélt információk a legtöbb esetben teljesítik ezeket a feltételeket.	
Lengyelország	Igen. A bizonyítékot jogszerűen kell megszerezni, összhangban a lengyel jogszabályokkal, és a bizonyítékokat a nemzeti bíróság tetszés szerint értékeli. Általános szabályként az idegen nyelvű dokumentumokat lengyelre kell fordítani, és szükség lehet további hitelesítésre is.	
Portugália	A bizonyítékot jogszerűen kell megszerezni, összhangban a portugál jogszabályokkal.	
Románia		A bizonyítékok elfogadhatósága a bíróságtól (illetve annak határozatától) függ.
Szlovákia	Igen, a bizonyítékot a szlovák jogszabályokkal összhangban, jogszerűen kell megszerezni, és a nemzeti bíróság szabadon elbíráhatja őket.	
Szlovénia	Ahhoz, hogy egy külföldi dokumentum felhasználható legyen bizonyítékként, hitelesíteni kell, és a viszonyosság feltétele mellett egy hazai közokirattal megegyező bizonyító erővel kell rendelkeznie. Mindazonáltal a bizonyíték felhasználása az adott ügy körülményeitől függ. Az eljárási szabályok idevágó rendelkezéseit be kell tartani.	
Spanyolország	Igen.	
Svédország	Igen.	

Felhasználható közigazgatási eljárások során bizonyítékként a más tagállamban lefolytatott ellenőrzés során szerzett bizonyíték? (Részletes eredmények)

Tagállam	IGEN	NEM / Korlátozottan
<b>Ausztria</b>	Igen.	
<b>Belgium</b>	Igen.	
<b>Bulgária</b>	Igen.	
<b>Horvátország</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
<b>Ciprus</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
<b>Cseh Köztársaság</b>	Általában véve a közigazgatási eljárásokban minden olyan bizonyíték előterjeszhető bizonyítékként, amely segíti az ügy tisztázását, amennyiben jogszerűen szerezték. A valamely más tagállam ellenőrző hatósága által gyűjtött bizonyítékot olyan módon kell a cseh ellenőrző hatóság rendelkezésére bocsátani, amely igazolja, hogy a bizonyítékot egy adott külföldi hatóság biztosítja, valamint hogy mikor bocsátják rendelkezésre a bizonyítékot és miként történik az átadás (az IMI rendszeren vagy postai szolgáltatón keresztül vagy más módon). A cseh és a szlovák nyelvtől eltérő nyelvű bizonyítékot hivatalos cseh fordítással együtt kell benyújtani, kivéve ha a közigazgatási hatóság nem kér ilyen fordítást.	
<b>Dánia</b>	Igen.	
<b>Észtország</b>	Az Észtországba kiküldött munkavállalók munkafeltételeiről szóló törvény szerinti felelősség végrehajtásakor az idegen állam illetékes hatósága által gyűjtött bizonyíték is bizonyítéknak minősül a közigazgatási eljárások során. Megjegyzésként a gyakorlatban kérjük, hogy a bizonyítékot az adatvédelmi szabályok követése érdekében az IMI rendszeren keresztül továbbítsák számunkra.	
<b>Finnország</b>	Amennyiben az ügy nem pénzügyi jellegű közigazgatási szankció vagy bírság kiszabását érinti, hanem más tagállamban gyűjtött és a finn munkaügyi egészségvédelmi és biztonsági hatóságok által kért bizonyítékot, tudomásunk szerint nincs jogszabályi követelmény az IMI rendszer használatára vonatkozóan.  A munkavállalók kiküldéséről szóló finn törvény alapján egy illetékes finn hatóság kérelmezheti, hogy egy másik uniós tagállam illetékes hatósága szolgáltatson vagy adjon át egy dokumentumot, amennyiben azt a szóban forgó tagállam joga lehetővé teszi. A kérelmet az adott tagállam által előírt eljárásnak megfelelően és a Finnország és az adott tagállam közötti megállapodásokkal összhangban kell benyújtani.	
<b>Franciaország</b>	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	

Tagállam	IGEN	NEM / Korlátozottan
Németország		A tagállamok illetékes hatóságai között a közigazgatási eljárás során kölcsönös segítségnyújtás keretében kicserélt adatok/információk (kölcsönös segítségnyújtásra irányuló hivatalos kérelmek / előzetes kérelem nélküli információcsere (spontán információcsere)).
Görögország		Nem.
Magyarország	Igen.	
Írország	A bizonyítékot a munkahelyi viszonyokról szóló 2015. évi törvény 27. szakasza szerinti ellenőri hatáskörök szerint kell megszerezni.	
Olaszország	A munkavállalók kiküldésével kapcsolatos esetekben ajánlott az IMI rendszer használata, tekintettel annak egyértelmű jogalapjára.	
Lettország	A bizonyítékot hivatalosan lett nyelvre kell fordítani, és a bizonyítéknak eleget kell tennie ugyanazon feltételeknek, mint a Lettországból gyűjtötteknek.	
Litvánia	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
Luxemburg	Alátámasztó dokumentumok alapján a nemzeti jogszabályok megsértésének összefüggésében.	
Málta		Nem.
Hollandia	A bizonyítéknak ugyanazon feltételeknek kell megfelelnie, mint a Hollandiában gyűjtött bizonyítékoknak. Az IMI rendszeren keresztül kicserélt információk a legtöbb esetben teljesítik ezeket a feltételeket.	
Lengyelország	Az idegen eredetű hivatalos dokumentumokat az elbíráló hatóság elvben szabadon elbírálhatja, hacsak egy konkrét jogszabály vagy nemzetközi megállapodás másként nem rendelkezik. Az idegen nyelvű dokumentumokat lengyelre kell fordítani, és szükség lehet hitelesítésre is.	
Portugália	A bizonyítékot jogszerűen kell megszerezni, összhangban a portugál jogszabályokkal.	
Románia	A bizonyítékot az IMI rendszeren keresztül kell eljuttatni.	
Szlovákia	A bizonyítékot az IMI rendszeren vagy más egységes mechanizmuson keresztül helyénvaló megküldeni, mivel ez növeli a bizonyíték jogi erejét. Ugyanakkor általában véve a bizonyítékot bármely olyan rendszer segítségével be lehet nyújtani, amely i. alkalmas a tényleges helyzet meghatározására és tisztázására, és ii. megfelel a jogszabályoknak.	
Szlovénia	Ahhoz, hogy egy külföldi dokumentum felhasználható legyen bizonyítékként, hitelesíteni kell, és a viszonyosság feltétele mellett egy hazai közokirattal megegyező bizonyító erővel kell rendelkeznie. A viszonyosság nem vonatkozik a bizonyítványokra. Mindazonáltal a bizonyíték felhasználása az adott ügy körülményeitől függ. Az eljárási szabályok idevágó rendelkezéseit be kell tartani.	
Spanyolország	A bizonyíték felhasználható azon közigazgatási eljárásokban, amelyek kezdeményezése a munkaügyi és társadalombiztosítási felügyelőség körébe tartozik.	
Svédország	Igen.	

## Kapcsolatfelvétel az Európai Munkaügyi Hatósággal

E-mailben:

- e-mailben: [EMPL-ELA-INSPECTIONS@ec.europa.eu](mailto:EMPL-ELA-INSPECTIONS@ec.europa.eu)
- a honlapon: <https://www.ela.europa.eu/contact.html>

## Hol érhetőek el információk az ELA-ra vonatkozóan?

### Online

Az Európai Munkaügyi Hatóságra vonatkozóan információk érhetőek el az alábbi honlapon: <https://www.ela.europa.eu/index.html>

### Uniós kiadványok

Ingyenes és megvásárolható uniós kiadványokat tölthet le vagy rendelhet meg az EU Kiadóhivatalánál az alábbi címen: <http://bookshop.europa.eu>.

### Uniós jog és kapcsolódó dokumentumok

Az EU-val kapcsolatos jogi információk, ide értve az 1951 óta megjelent jogszabályokat is, az EUR-Lex portálon férhetőek hozzá bármely hivatalos nyelven: <http://eur-lex.europa.eu>

